Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise:- *"Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte"* (Racine)

VOL. XVIII — No. 31 Sudbury, Ont., le 26 janvier 1961 le numéro: 10 sous

Quelques idées erronées sur la limitation des naissances

On a annoncé récemment qu'un groupe de personnages éminents ayant à leur tête Julian Huxley et Cass Canfield, Président de la "Planned Parenthood Federation of America" ont imploré les Nations Unies de "faire quelque chose dans le domaine de la limitation des naissances avant que nous soyons complètement débordés."

Il y a quelque cent ans, un obscur pasteur anglican prédisait que les sources de nourriture augmentant en progression arithmétique et les populations s'accroissant en progression géométrique, l'humanité sera un jour anéantie parce qu'il n'y aura pas assez de nourriture dans le monde pour tous ses habitants. Pendant un siècle et demi, rien de la sorte ne se produisit et la théorie de Malthus, comme on l'appelait, fut discréditée dans une très large mesure.

Mais voici que de nos jours, grâce à l'application des méthodes d'hygiène et de santé publique, le taux de mortalité a diminué dans les pays sous-développés qui ont d'ordinaire des familles nombreuses et, en conséquence, la population s'accroît plus rapidement dans ces pays. On pourrait donc être tenté de croire que l'abaissement du taux de mortalité pourrait en effet résulter en une pénurie désastreuse de nourriture. On estime qu'à l'heure actuelle, la population mondiale est d'environ trois milliards et il a été prédit que si le taux actuel d'accroissement continue, ce nombre aura doublé d'ici la fin du siècle. D'où la nécessité de limiter le nombre des naissances.

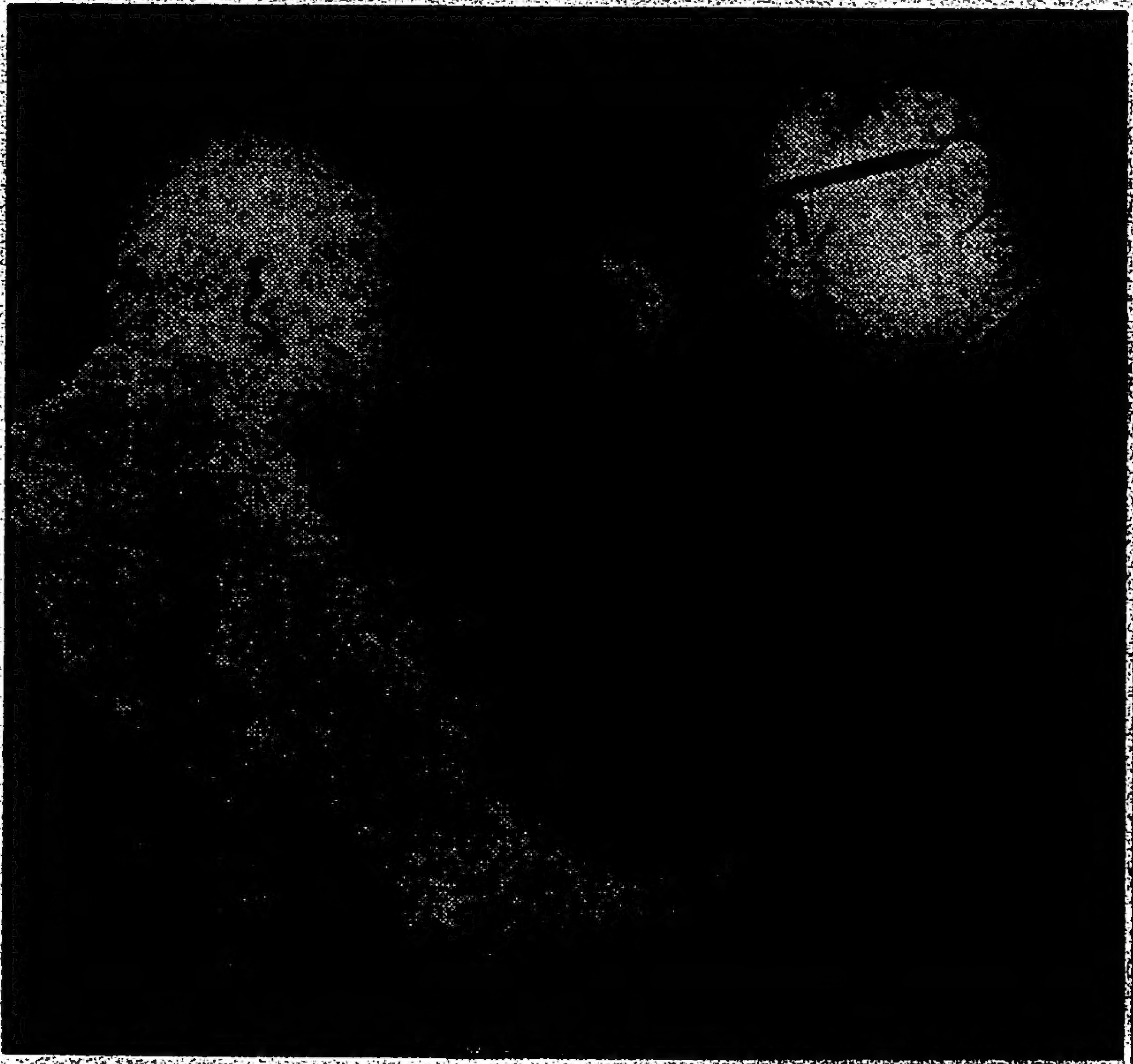
Toutefois, il existe certains facteurs que Julian Huxley et ses compagnons néo-Malthusiens ont négligé de mentionner. C'est dans les pays sous-développés et peu civilisés que le taux des naissances est le plus élevé. Là où les hommes vivent et se reproduisent

(Suite à la page 4)

5 questions aux téléspectateurs

Est-ce que la télévision nous brutalise? schizoïdifie? déshumanise? dénoyaute? ou déchristianise?

— page 4 —



S. S. le Pape Jean XXIII prenait connaissance récemment avec une visible satisfaction que des prières nombreuses sont faites par les pèlerins du sanctuaire de NOTRE-DAME-DU-CAP pour le concile oecuménique. Nous le voyons ici causant avec le R. P. Lionel Montour, O.M.I., délégué en plusieurs pays d'Europe par S. E. Mgr Georges-Léon Pelletier, Evêque de Trois-Rivières et président du comité exécutif du XIe congrès marial international qui se tiendra au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, du 29 août au 2 septembre 1962.

SOMMAIRE

Le recensement '61: ..... page 2

Le courrier dominical: ..... page 4

RECRE-O-RAMA
radio - TV - sports

La rubrique internationale: ..... page 5

Au royaume de la femme: ..... page 7

Le bottin paroissial: ..... page 8

AVEC D'AUTRES, ILS ONT FAIT RECULER LE GOUVERNEMENT!

LE RECENSEMENT DE 1961

La Fédération des Sociétés St-Jean Baptiste de l'Ontario

La Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste d'Ontario nous communique cette semaine le texte d'une résolution adoptée à une récente réunion de son Conseil, relativement à la question du recensement décennal.

Faisant suite aux démarches déjà faites par le Conseil de Vie française et par d'autres organismes canadiens-français, la Fédération ontarienne des S.J.B. a résolu de demander au Premier Ministre de faire enlever la mention "canadienne" de la formule qui doit servir au recensement de 1961.

Cette mention, en tête de liste, est en effet de nature à fausser les résultats du recensements, quant à l'origine raciale des habitants du Canada. Elle priverait de plus les groupes minoritaires d'un excellent moyen d'évaluer leurs forces.

La résolution de la Fédération prévoit que l'attention des députés canadiens-français de l'Ontario soit attirée sur cette question importante et qu'ils soient mis au courant des sentiments de leurs électeurs canadiens-français. La Fédération invite toute la population de la province d'Ontario à voir clair dans cette affaire de recensement et à bien comprendre que son attitude n'est pas uniquement motivée par une question de sentimentalité, mais qui c'est le résultat d'une pensée raisonnée, fondée sur le souci de donner à la question relative à l'origine raciale son véritable sens. Il ne faut pas en effet confondre origine raciale et nationalité ou citoyenneté.

La Fédération compte que la députation ontarienne au Parlement verra à faire les représentations nécessaires pour faire corriger cette erreur qui contribuerait à fausser les résultats du prochain recensement décennal.

L'Acelf

C'est en des termes très énergiques que l'Association des éducateurs de langue française (ACELF) a joint ses protestations à celles des divers groupements et sociétés du Canada français.

Dans une lettre au ministre du commerce, l'ACELF déclare que le gouvernement fait preuve d'un entêtement injustifiable et regrettable en refusant de se rendre à la demande du Canada français.

L'ACELF est d'avis que personne ne souffrirait de voir disparaître la mention "canadienne" du questionnaire du recensement, alors que cela répondrait au désir de millions de citoyens canadiens et améliorerait la valeur scientifique du recensement.

La lettre avertit le gouvernement que s'il refuse de biffer la dite mention, il ne devra pas être surpris si les 50,000 éducateurs de langue française du Canada se servent de leur droit de combattre une mesure qu'ils considèrent inacceptable.

L'Association C.-F. d'Education d'Ontario

L'Association canadienne-française d'Education d'Ontario a participé activement à la campagne contre la question numéro 10 (origine ethnique) du prochain recensement. Ses représentants ont été mêlés aux premières démarches auprès du Ministre du Commerce et ce sont eux qui ont rencontré l'adjoint du statisticien en chef. Le Conseil d'administration a tenu, cependant, à protester officiellement contre le geste malheureux qui a été posé par le Gouvernement et c'est la raison pour laquelle la résolution en ce sens a été adoptée à la dernière réunion.

Pas d'autre issue que de reculer!

L'important développement survenu en ces derniers jours, c'est qu'on a vu dans l'admissibilité d'une "origine canadienne" une tentative pour dénaturer le tableau d'arrière-plan culturel du Canada et priver le Canada français de certains éléments d'analyse qui lui sont d'une particulière utilité.

Voilà pourquoi il n'avait guère d'autre issue pour le gouvernement que de reculer. Ce geste calmera les appréhensions des Canadiens-français et soulignera la volonté de bonne entente que M. Diefenbaker dit entretenir avec la minorité. Si éloquent qu'ait été le plaidoyer pro domo qu'il a fait au caucus conservateur, il reste que ses intentions, sur le recensement risquent d'être absolument mal comprises s'il n'avait pas corrigé la question numéro dix pour qu'il n'existe plus de mal-entente ou supprime tout simplement le mot "canadienne" comme réponse admissible à cette question.

Son intérêt politique le lui commandait avec urgence même si, comme beaucoup de ses compatriotes, il ne comprend pas exactement toute la signification des objections que les sociétés nationales ont soulevées. Il s'agissait pour lui d'un geste diplomatique d'une portée considérable.

VOLTE-FACE DU GOUVERNEMENT

Le ministre du commerce, M. George Hees, a donné instruction au statisticien du Canada de lui soumettre un nouveau formulaire en vue du recensement de 1961 afin "d'introduire les modifications que lui et des collègues croient nécessaires aux fins de procurer les informations exactes que le recensement doit fournir".

Ces instructions faisaient suite à des recommandations préliminaires que le statisticien du Canada, M. Walter E. Duffet, avait soumises au ministre afin de faire droit aux objections formulées par différents groupes ethniques, et tout spécialement les Canadiens français, contre l'admissibilité d'une origine "canadienne" à la question numéro 10 sur l'origine ethnique.

M. Duffet a suggéré que les Canadiens aient l'occasion de proclamer leur citoyenneté canadienne dans une nouvelle question sur la citoyenneté. Quant à la question numéro 10, le statisticien du Canada a recommandé qu'elle soit désormais rédigée dans les termes suivants:

"A quel groupe ethnique ou culturel appartenez-vous, vous ou votre ancêtre, du côté masculin, lorsque vous êtes arrivé sur ce continent?"

La déclaration de M. Hees fait suite à plusieurs semaines de protestations, d'une part, des groupes d'origine française et autres contre l'admission d'une origine "canadienne" et, d'autre part, d'intenses négociations, au niveau des ministres et des députés conservateurs, pour obtenir une modification du formulaire de la question 10.

Le réimpression des formules coûtera environ $120,000 au pays.

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Par le Dr Adrien Plouffe

VOUS AVEZ SURVECU AUX EXCES DES FETES . . . REPOSEZ-VOUS MAINTENANT!

Enfin! les Fêtes sont du passé . . . jusqu'à la fin de l'année! En avons-nous englouti des tourtières grasses, des rôtis de porc, des dindes dodues et dorées à souhait, des ragoûts de pattes, des ragoûts de boulettes! En avons-nous engouffré des gâteaux aux fruits, des tartes aux pommes, des tartes au sucre, des desserts à la crême, des beignes et compagnie!

Oui, nous avons eu de la joie à nous attarder autour des tables bien garnies. Nous avons festoyé à nous en sentir lourds, à nous en rendre malades. L'oncle Baptistin a failli crever! Excusez l'expression vulgaire, mais c'est la seule qui convienne à ce bonhomme qui après avoir mangé une demi-tourtière, deux assiettés de ragoût et trois fois de la dinde, s'est payé le luxe d'avaler neuf desserts! Quelle alerte ensuite. Il a frôlé la mort de près! Et la tante Séraphine qui après avoir pris trois repas en un seul a mangé toute une tarte à la farlouche! Elle en était si friande! Mais, hélas, tout le monde la pensait morte. Heureusement le médecin est arrivé à temps pour la sortir de son inconscience. Et le cousin Herménégilde qui, après un dîner de glouton et une indigestion carabinée, a rendu tout son repas. Et le comble, c'est qu'après cette attaque de gastrite aiguë, il s'est remis à table et a mangé toute une énorme cuisse de la seconde dinde de vingt livres! Et des desserts bien entendu!

Voilà des gens qui ont survécu à leurs excès. Ne pensons pas aux malheureux qui ont succombé après leurs prouesses à table.

Mais ce qui précède ne devrait-il pas mettre la puce à l'oreille aux survivants. Oui, ceux qui ont survécu aux abus, aux réjouissances, soi-disant gastronomiques des Fêtes, ne doivent-ils pas avoir le bon esprit de se reposer un peu après tous leurs excès de la Noël, du Jour de l'An e tdes Rois!

Celà les regarde évidement. Ils peuvent continuer, si ça leur chante, de se gaver tout le long de l'année, mais le simple et élémentaire gros bon sens devrait les inciter à manger maintenant **selon les règles d'une sobriété de bon aloi.**

Quand on est fatigué on se repose. Cela s'impose. Eh bien, quand on a abusé des délices de la table pendant une quinzaine de jours, il serait peut-être bon de se mettre un tantinet au **régime des repas raisonnables et moins riches!**

Le grand malheur, c'est qu'un bon nombre de Canadiens continuent de manger trop, beaucoup trop, infiniment trop après les Fêtes. Ils devraient pourtant savoir que l'homme ne peut pas manger indéfiniment comme l'animal aux larges oreilles, sans avoir à payer un jour tous ses abus! Napoléon leur a dit, à Sainte Hélène: "Tout se paye!" C'est une des paroles les plus sages qui aient été prononcées par un homme d'expérience.

Allons, un geste de sens commun et ayons assez d'esprit pour nous reposer un peu après les Fêtes.

Au cours de ces journées consacrées à la goinfrerie chaque année, des centaines de Canadiens quittent le pays pour un monde meilleur où l'on ne mange plus!

Eh bien, si vous avez eu la chance de résister à tous les abus des Fêtes, de grâce, accordez un peu de répit x votre estomac, traitez-le comme un frère. C'est la grâce que je vous souhaite, ainsi soit-il.

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour

________ SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ________

Nom ....

Adresse ....

mailez à
CASE POSTALE 696
SUDBURY, ONTARIO.

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario le 26 janvier, 1961

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AFFAIRE BAGGIO - O'HAGAN

Coût et coutumes des funérailles

M. James O'Hagan, secrétaire-trésorier de l'Association des directeurs de funérailles du Canada, a déclaré qu'il en appellera peut - être au Vatican pour connaître les vues de l'Eglise sur le coût et les coutumes des funérailles.

M. O'Hagan, qui est catholique, a fait cette déclaration à la suite des commentaires du délégué apostolique au Canada, Mgr Sebastiano Baggio, qui a dénoncé la cherté, les coutumes païennes et l'extravagance des funérailles.

La controverse a commencé lors de la publication d'un éditorial intitulé: "Il en coûte cher pour mourir". Dans le journal "Canadian Register", un hebdomadaire catholique publié à Kingston, Ontario.

M. O'Hagan avait écrit une lettre au délégué apostolique pour lui demander d'exposer son point de vue sur les opinions contenues dans un éditorial paru dans le "Canadian Register" du 10 décembre. "Cet éditorial, écrivait M. O'Hagan, nous semble contraire à la ligne de conduite de l'Eglise telle que nous la comprenons."

Tout en signalant le coût élevé des funérailles, même quand elles sont confiées à des entrepreneurs honnêtes et honorables, l'éditorial précisait qu'il s'agit là d'un problème pour lequel le public est lui-même à blâmer.

"Le désir de se faire remarquer de son ami et de surpasser son voisin, lisait-on dans l'éditorial, a entraîné une recherche de déploiement et de faste inutile.

M. O'Hagan a déclaré qu'il voulait voir les vues du délégué apostolique et "notre propre point de vue" publiés dans le numéro de janvier de la publication "Canadian Funeral Service". Il a précisé que la prise de position du "Register" avait une importance nationale (et internationale) extraordinaire, parce que cet hebdomadaire est une publication catholique officielle.

S. E. Mgr Baggio a écrit à M. O'Hagan qu'il partageait la position adoptée par le "Register".

"Le coût élevé des funérailles, poursuit le délégué apostolique est un fait que personne ne saurait nier, et le journaliste blâme les gens eux-mêmes qui, par mondanité, veulent impressionner leurs voisins et leurs amis.

"Des habitudes ont ainsi été établies que même les moins fortunés s'efforcent de suivre pour sauver la face. Et il arrive rarement aux directeurs de funérailles de s'informer de l'état de fortune de la famille du défunt avant de l'encourager à prendre ce qu'il y a de mieux pour "le cher disparu".

Abordant ensuite la question de funérailles peu coûteuses, Son Exc. Mgr Baggio estime qu'elles ne sont pas une atteinte à la dignité humaine.

"La dignité humaine est sauvée quand un homme agit selon la raison, avec prudence et modération, et conformément à sa foi et à ses moyens.

"Si donc, un homme peu fortuné choisit des funérailles peu coûteuses (si et quand la chose est possible) pour un être cher, cela est plein de dignité, car cet homme agit conformement à la foi, à la raison et au sens commun. Mais quand un homme pauvre essaie de faire un déploiement sans mesure, avec toutes les extravagances modernes d'un goût douteux, qui dépasse manifestement ses moyens, c'est alors que cet homme perd de sa dignité et que le déploiement coûteux est vulgaire et de peu de valeur.

En ce qui concerne le sentiment de l'opinion publique qui trouve qu'il en coûte de plus en plus cher de mourir, comme en font foi les commentaires qu'a soulevés dans plusieurs publications l'éditorial mentionné, il serait à recommander que l'Association des directeurs de funérailles fasse une "révision déchirante" non seulement quant aux prix demandés mais aussi quant aux coutumes païennes et aux extravagances qui se sont introduites dans les salons funéraires. Si l'on ne remédie pas à ses abus, les communautés chrétiennes, prises de mécontentement, pourront créer des coopératives qui respecteront les dictées de leur conscience en même temps que leurs moyens."

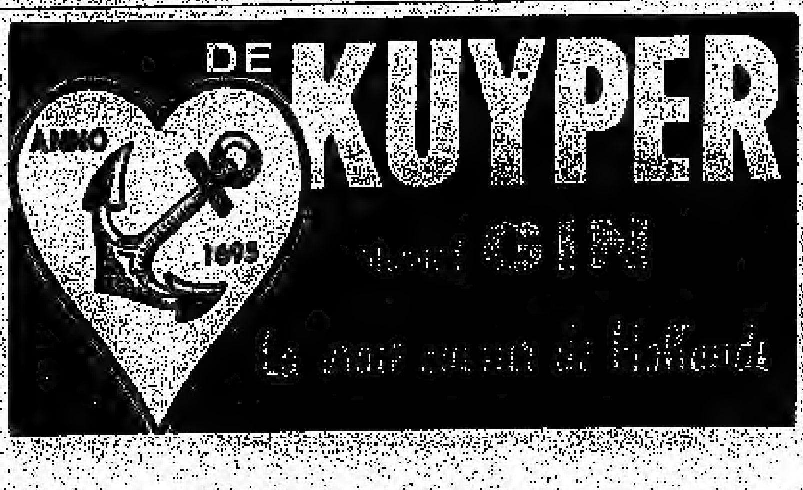
Le secrétaire-trésorier de l'Association des directeurs de funérailles a rappelé des chiffres publiés par le Bureau fédéral de la statistique, établissant que 10 pour cent des funérailles coûtent moins de $200; un pour cent environ plus de $1,000 et le reste de $200 à $400.

Le président de l'Association des directeurs de funérailles du Canada, M. Frank Walsh, a dit qu'il était injuste de tenir les directeurer de funérailles responsables du coût élevé des funérailles.

"C'est le public, a-t-il dit, qui demande des funérailles coûteuses".

M. Hazen Argue à Sudbury

Le leader national du Parti Social Démocrate (PSD) était de passage dans la région en fin de semaine dernière et rencontrait à Coniston les membres du club PSD de Coniston de même que les adhérents du Nouveau Parti. A Sudbury, M. Argue fut reçu à l'Hôtel de Ville par le maire Bill Edgar qui l'invita à signer le livre de la Cité. C'était la première visite ici de M. Argue comme chef national du PSD.



Il faut freiner l'usure légalisée au Canada

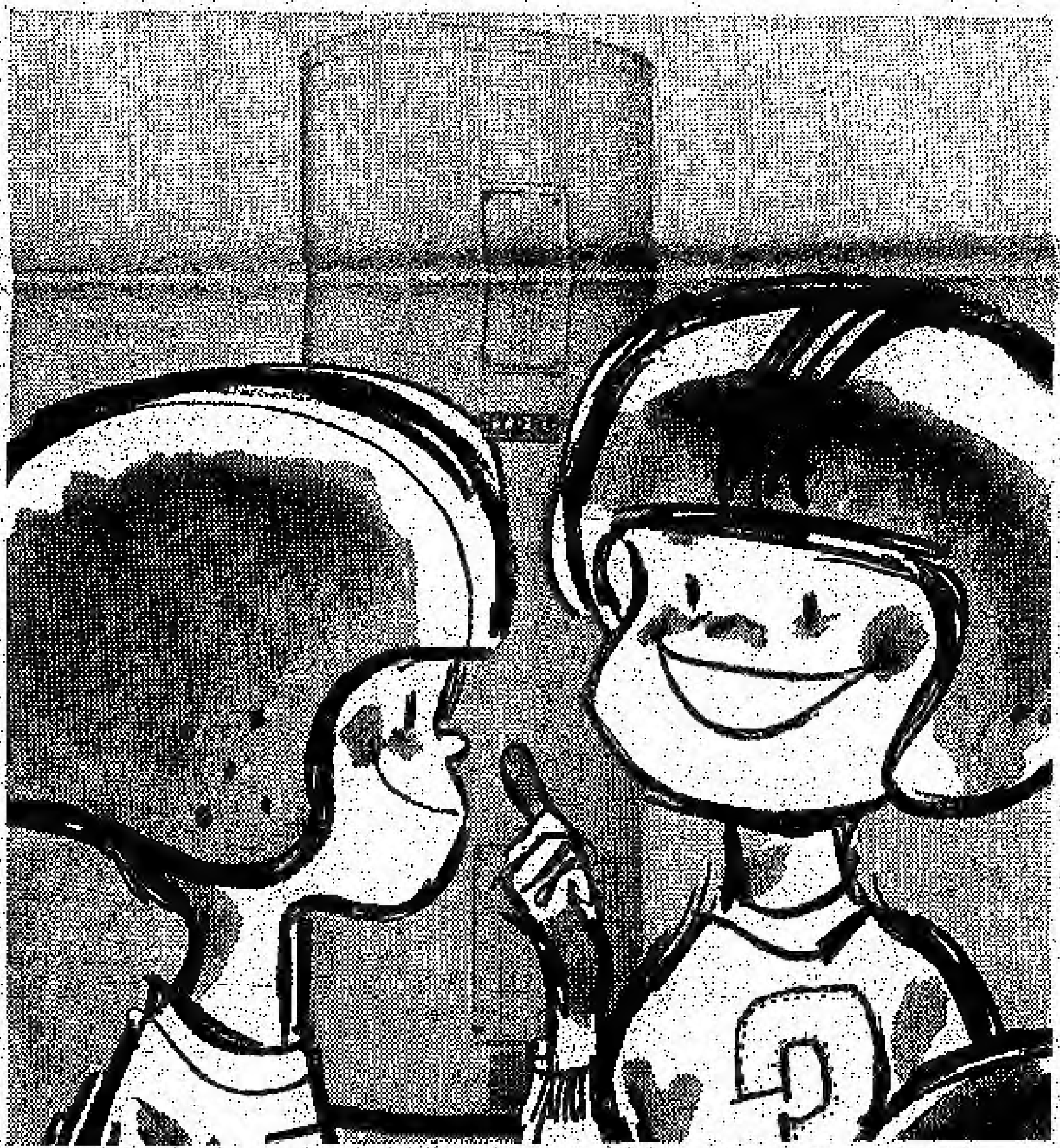
Le chef du parti social démocratique, M. Hazen Argue, a demandé au gouvernement de fixer un plafond de 12 p.c. au taux d'intérêt légal au Canada, "afin d'enrayer le banditisme légalisé qui se pratique dans le domaine des petits prêts." Il a aussi réclamé une enquête gouvernementale sur les banques à charte pour vérifier si ces institutions ne contournent pas la loi de manière à obtenir plus que le taux d'intérêt de six pour cent qui leur est permis par loi dans le cas des prêts aux particuliers. M. Argue a dit qu'une guerre aux taux élevés d'intérêt s'impose plus que jamais alors que tant de Canadiens ont besoin de crédit en raison du chômage. Il a dit que même des maisons aussi réputés que T. Eaton Company et Simpson-Sears Limited exigent fréquemment de 15 à 20 pour cent d'intérêt sur les ventes à tempérament et que le plus haut taux d'intérêt exigé par ces deux magasins atteint 54 pour cent par année. M. Argue a dit avoir fait lui-même ces calculs et que personne n'a jamais réussi à se jouer de l'arithmétique.

Projet de loi discuté

Les Communes ont discuté vendredi dernier d'un projet de loi proposé par le chef du parti PSD, M. Hazen Argue, en vue de limiter à douze p.c. par an, le taux d'intérêt sur les prêts. Aucun vote a été pris. M. Argue a qualifié de "gangstérisme légalisé" les affaires ds compagnies de petits prêts. Il est d'avis également que les banques réussissent à contourner la disposition de la loi des banques qui limite le taux d'intérêt qu'elles peuvent charger, à six p. c. M. J.-P. Deschatels, député libéral de Maisoneuve - Rosemont, a suggéré que les Communes forment un comité d'étude du taux d'intérêt.

Hugh Paton à gauche et D. Hubert Cox seront traduit en Cour à Winnipeg sous l'accusation d'avoir conspiré pour soutirer de l'argent de Brandon Packers. Tous les deux de Toronto, ils sont respectivement, président et vice-président de la Great West Saddlery Co. Ltd. de Toronto.

Vivons mieux grâce à l'électricité



"Oui... mais je dois prendre mon bain plus souvent!"

Toute la famille peut prendre un bain plus souvent et vous avez toujours de l'eau chaude pour les autres emplois domestiques, grâce au **nouveau** chauffe-eau de l'Hydro à deux éléments, qui chauffe l'eau très vite.

L'abondance appréciable d'eau chaude par l'électricité ne coûte que quelques sous par jour.

Et ce **n'est pas tout!** Les chauffe-eau de l'Hydro offrent l'avantage important d'un brûleur propre, sûr et sans flamme!

Vous profitez mieux de la vie quand vous profitez le plus de l'électricité.

L'HYDRO est à vous!

LE COURRIER DOMINICAL

LA SEMAINE DU DIMANCHE

La prochaine Semaine du Dimanche organisée sous le patronage de l'épiscopat aura lieu du 29 janvier au 4 février. Elle rappellera, comme les précédentes, les fondements et l'importance du précepte dominical et s'efforcera d'obtenir qu'il soit mieux observé. On ne peut nier qu'un grand nombre des nôtres soient devenus moins respectueux de la loi du dimanche, soit qu'ils l'ignorent complètement, soit qu'ils ne l'observent qu'à demi.

Le sujet de cette nouvelle Semaine tendra à faire mieux connaître la nature et les obligations du dimanche.

1—Le dimanche doit être une journée de gloire et de reconnaissance. Le Christ est ressuscité ce jour-là. Tout chrétien doit être fier de la victoire de son chef et devrait se réjouir avec lui.

2—Dans quel esprit devons-nous observer le dimanche? Dans un esprit d'amour et de recueillement. Comment ne pas aimer par-dessus tout l'auteur de tant de bienfaits et nous recueillir pour mieux comprendre ce que nous lui devons.

3—Que faire le dimanche? Cette journée doit être un jour de repos et de prière. L'Eglise nous en indique l'acte principal: l'assistance à la Sainte Messe sur laquelle viennent se greffer la sainte communion et des oeuvres de miséricorde spirituelle et temporelle. La grand'messe paroissiale est particulièrement recommandée. Ne permettons pas que le commerce ou l'industrie viole ce repos dominical. Joignons-nous à nos chefs religieux et civils pour empêcher cette violation. Des divertissements honnêtes ne sont pas défendus—Sa Sainteté Jean XXIII vient de le rappeler—mais ils ne doivent pas nuire aux exercices religieux ni troubler la paix de ce grand jour. Heureuses les familles qui peuvent se réunir et passer ensemble cette journée mémorable.

5 questions aux téléspectateurs

par Armand Croteau

Est-ce que la télévision nous brutalise? Schizoïdifie? déhumanise? dénoyaute? ou déchristianise?

—"Quels verbes affreux, Monsieur! D'où vous vient l'idée de demander des choses pareilles?"

La télévision est le plus puissant des moyens de communications que le monde ait jamais connu: non seulement 6 foyers canadiens sur 7 possèdent un téléviseur mais ces appareils—d'après une enquête récente—fonctionnent en moyenne de 35 à 42 heures par semaine (comparez ce que l'Américain adulte consacre à son journal: 18 minutes par jour).

Or les programmes de télévision coûtent beaucoup d'argent: le réseau radiophonique de la N.B.C. se louait jadis, entre 6 et 11h. du soir, 120 dollars l'heure mais le réseau de télévision de la N.B.C. se loue actuellement pendant la soirée, [illegible] dollars l'heure.

Pourquoi des commanditaires acceptent-ils de payer des *tarifs aussi élevés?* Si 'The Reader's Digest' (tirage 16,500,000) peut demander, pour une page d'annonce, plus cher que 'le Devoir' (tirage 35,000), un réseau de télévision peut toucher des sommes d'argent fantastiques parce qu'il est le médium de publicité qui, pour chaque millier de dollars investi, offre la plus vaste 'circulation'.

Mais comme les quotidiens, pour démontrer à leurs annonceurs qu'ils ont vraiment ce mois-ci tel tirage, s'affilient à l'Audit Bureau of Circulation; la télévision, pour garantir à ses commanditaires qu'elle a réellement à telle heure tel auditoire, est soumise aux 'ratings' (ici, pas d'objections!).

Toutefois, les 'ratings' indiquent non seulement le nombre des personnes qui choisissent de regarder tel et tel programmes mais aussi, par ricochet, le genre de programme qui plaît le plus à la masse (ici c'est dangereux). Le commanditaire qui doit payer des sommes énormes pour son heure à la télévision est extrêmement tenté, pour en augmenter le 'rating', de présenter un programme qui répond le plus possible aux désirs de la masse. Ici c'est souvent désastreux.

Imaginez, en effet, que du temps des Apôtres, pour orienter la prédication, on aurait, afin d'établir des 'ratings', demandé aux citoyens romains: "Quelles divinités préférez-vous qu'on vous prêche?"—Les réponses se seraient vraisemblablement réparties comme suit: Jésus, 2 per centum; Mithra, 11 per centum; Jupiter, 23 per centum; Venus, 64 per centum!"

Considérez en outre, pour juger où peut mener l'idolâtrie des 'ratings', le niveau de culture de la masse qui les gonfle. "Qui a regardé le 28e épisode de Riverboat?", demande le critique John Crosby du 'Herald Tribune': "les écrivains? les clergymen? les journalistes? les artistes? ses commanditaires eux-mêmes l'ont-ils regardé jusqu'au bout?—Personne ne regarde la télévision que la plèbe. Et quand vous êtes en présence d'un vaste conglomérat de plébéiens sans élite, vous êtes en face d'une populace. Et quand vous êtes en face d'une populace, l'endroit tout indiqué pour viser est l'aine. Et c'est justement l'endroit où visent la plupart des programmes de télévision à haut 'rating' . . . " (Il n'y va pas de main-morte, M. Crosby!)

L'influence de l'argent, des commanditaires et des 'ratings' sur la télévision n'empêche évidemment pas la télévision actuelle de nous apporter parfois de bons programmes: j'ai bien aimé les funérailles de Duplessis, le mariage de Margaret, la visite de Khrushchev, le couronnement de Jean XXIII, 'Jeunes Visages, Profils d'adolescents, Cariboo Country, Close-Up . . .' Et, comme en présence de certains 'pocket-books' du Terminus de l'Est je ne suggère pas de cesser complètement de lire, en présence de certaines médiocrités de la télévision je ne crois pas—comme un Robert Reilly—que l'écran idéal soit un écran japonais de six pieds de largeur qu'on placerait devant le téléviseur.

Mais tout cela permet peut-être, en présence de la télévision réelle qui leur arrive réellement par 6 canaux réels, à des gens sérieux de se demander si la télévision les brutalise, schizoïdifie, déshumanise, dénoyaute ou déchristianise . . .

LA SEMAINE PROCHAINE: "La télévision brutalise-t-elle?"

. . . Cà vous regarde!

par Henri Béchard, S.J.

vice-postulateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha

M. Roger Lemelin ruisselle de talent. **"En haut de la pente douce"**, son émission de mercredi, 4 janvier, 1961, l'a prouvé une fois de plus. Son entrevue de Gédéon avec M. Lafontaine, de l'Académie française, m'a particulièrement plu. Cet écrivain maîtrise l'art du dialogue, de la mise en scène et de l'action. Par malheur pour lui, apparaît en transparence un peu partout le long de son oeuvre l'obsession sexuelle dont il souffre: une scène suggestive de boîte de nuit, une racoleuse et un gigolo—voilà, entre autres choses, ce que son imagination trouve à enfanter pour un programme télévisé de moins d'une heure. Regrettable! Lors de son prochain voyage à Paris, pourquoi cet auteur fort bien doué, qui, pour intéresser son public, n'a nullement besoin de manipuler ses personnages à la façon de ces paysans décrits par M. Carcopino dans son livre fouillé sur la Rome antique, ne consulte-t-il pas un bon sexologue chrétien?

Puisque j'y suis pourquoi aussi a-t-il ridiculisé sur l'écran de verre un des principaux auxiliaires du Souverain Pontife à Rome? Ce qui m'a fait penser à un sonnet d'élève paru dans un journal de collège, il y a plusieurs années. Etendu sur un radeau en plein lac, un jeune homme s'écrie:

"Et d'un orteil blasé, je poignarde un lys d'eau . . . "

Cà manque de goût. N'est-ce pas le moins qu'on puisse en dire?

Qu'est-ce que tout cela vient faire avec Kateri? Les programmes à la télévision, ça vous **regarde**; la cause de Kateri aussi. Nos ancêtres disaient qu'elle ne leur obtenait jamais une faveur temporelle sans y ajouter des grâces spirituelles. Durant sa vie, la pureté de Kateri était le reflet de celle de Notre Dame. "C'est le plus beau fleuron de sa couronne; c'est une espèce de miracle, écrit son directeur spirituel, de la voir échappée des eaux du déluge de l'impureté qui inonde toute la terre . . . Les hommes, Dieu et sa conscience ont rendu témoignage à la vérité que Kateri n'avait connus aucun péché de la chair. Quand on l'interrogea dans son baptême, quand on l'interrogea à sa mort, elle répondit d'un ton ferme qu'elle n'appréhendait pas d'être damnée pour ce péché" Dans vos intentions, demandez à la jeune vierge iroquoise de vous aider.

Je vous invite à faire parvenir votre nom et votre adresse au **Centre Kateri** à Caughnawaga, (Québec). Ils seront inscrits avec reconnaissance à la suite des 10,000 noms qui s'y trouvent déjà. Vous recevrez, en outre, le dernier numéro du trimestriel KATERI.

LE COMITÉ DES FONDATEURS DE L'ÉGLISE CANADIENNE VOUS ÉCRIT :

LES FONDATEURS DE L'ÉGLISE CANADIENNE

SECRÉTARIATS : 25 ouest, rue JARRY MONTRÉAL-11 — 750 est, rue SAINT-JOSEPH QUÉBEC

LA PRIERE ET LES CONVERSIONS

L'Eglise célèbre le 25 janvier la conversion de saint Paul. Que de leçons dans cette conversion étrange et foudroyante! Nous y voyons la puissance divine de la grâce à laquelle rien ne résiste, la miséricorde infinie du Seigneur qui peut faire du plus grand des pécheurs le plus insigne des saints.

Marie Guyant-Martin, devenue veuve, eut elle aussi son insigne rencontre avec Dieu. Celle qui deviendra Marie de l'Incarnation, appellera sans hésiter cette vision saisissante du Sang du Fils de Dieu: "sa conversion".

Voici comment elle décrit les résultats de cette rencontre: "Revenant à moi, je me trouvai debout, arrêtée vis-à-vis de la petite chapelle des Révérends Pères Feuillants". Entrant dans cette chapelle, Marie fit sa confession au Père qui s'y trouvait. Sous l'action progressive de cette grâce puissante, exceptionnelle, Marie Guyart-Martin se sentit devenue "une nouvelle créature". "Je m'en revins en notre logis, poursuit-elle, changée en une autre créature, mais si puissamment changée que je ne me reconnaissais plus moi-même . . . "

Ne désespérons jamais du salut de personne, tout est possible à la prière et à la grâce. Tant de pécheurs doivent leur salut à l'intercession des justes!

FAMILLE SPIRITUELLE

La vie de famille, chrétiennement vécue avec ses travaux, ses dévouements et ses sacrifices, nous façonons à la resemblance de la Sainte Famille de Nazareth et nous achemine vers la grande famille du ciel.

Là, dans la céleste patrie, nous du Canada pouvons déjà compter sur de puissants protecteurs qui ont épuisé leurs forces et les ressources de leur esprit pour former, sur les rives du Saint-Laurent, des familles saines, vivantes, vertueuses et gaies, convaincues de l'importance de leur mission en terre nouvelle.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise canadienne se fait le trait d'union entre les pionniers de notre foi et les dignes fils de ces tenaces ancêtres canadiens. Suivant les désirs de nos Evêques, il active une croisade de prières pour obtenir de Dieu la béatification et la canonisation de nos Fondateurs.

En vous joignant à cette grande famille spirituelle par vos prières et vos sacrifices, vous contribuerez à l'avancement d'une ou de plusieurs des causes des Fondateurs, en attendant l'heure de Dieu.

L'heure de Dieu, personne ne la connaît. Seule la Sagesse infinie choisit le moment de ses faveurs, telle la glorification sur les autels. Mais dans l'attente des divines consolations tous nous pouvons nous adresser à la Providence et vivre dans l'espérance avec joie, ferveur et confiance.

QUELQUES IDEES . . .

(Suite de la page 1)

comme des animaux, il est inévitable qu'ils meurent comme des animaux et c'est bien là ce qui s'est passé en effet jusqu'ici. Mais que de changements pourraient se produire avec l'arrivée de tous les avantages qui procurent une vie meilleure et plus longue.

N'est-il point vrai que dans les pays avancés comme par exemple la France et la Grande-Bretagne, il y a non seulement un taux de mortalité mais un taux de natalité moins élevé et celà sans adoption d'une politique nationale de limitation des naissances. "La connaissance de soi-même" de Tennyson et de l'Angleterre ne sont guère les caractéristiques des nations barbares. Mais le niveau élevé de civilisation et d'éducation rendus possibles par de meilleures conditions d'existence permettent le développement d'un nouveau type d'homme—non plus un barbare mais un homme capable de s'intéresser à autre chose qu'à la procréation et doué d'ambitions plus hautes que celle de manger pour vivre et de mourir jeune.

La maîtrise de soi-même et non point seulement la limitation des naissances semble être la solution du problème qui préoccupe les écrivains et les savants qui, si bravement et, nous semble-t-il, si follement, se rangent sous la bannière de Julian Huxley et du Président de la "Planned Parenthood Federation of America".

Mais ce problème présente également un autre aspect que les adeptes de la limitation des naissances ne semblent pas avoir examiné. Walter Lippman, que certains considèrent comme le plus grand parmi les anciens de Harvard encore vivants et qui est certainement l'un des écrivains américains les plus variés et les plus prédits, écrivait en 1929 dans "Preface to Morals": "Que la limitation des naissances soit ou non eugénésique, hygiénique et économique, elle représente certainement la pratique la plus révolutionnaire dans l'histoire de la morale sexuelle." et Lippman poursuit: "il est futile de prétendre que cette connaissance (celle de la limitation des naissances), même si elle se limitait à l'instruction des femmes mariées par des "médecins qualifiés, n'atteindrait pas le reste de la population adulte."

Le philosophe Kant a dit qu'on peut juger de la moralité d'un acte par ses conséquences. Autrement dit, s'il n'y a pas de conséquences fâcheuses, comme par exemple la naissance d'enfants illégitimes ou les maladies vénériennes, il n'y a pas d'immoralité et par conséquent pas de péché. Puisque la chasteté fait partie intégrante et essentielle de l'enseignement chrétien depuis toujours, il est peu surprenant que la législation universelle de la limitation des naissances de la part des autorités publiques soit considérée avec méfiance et même avec appréhension par les autorités religieuses.

LA RUBRIQUE INTERNATIONALE—

Obscurité des intentions russes au sujet du Laos

L'année 1961 s'est ouverte sur un curieux désaccord entre les expressions conciliantes de bonne volonté venues de M. Khrushchev, et les grondements d'une crise internationale renouvelée au sujet du Laos. Le monde se demandait s'il devait faire face aux prochains mois avec espoir ou avec inquiétude. En Angleterre, les gens se montraient prudents mais décidés à travailler pour obtenir toute amélioration possible dans les relations de l'Occident avec le Bloc soviétique.

M. Macmillan a envoyé à M. Khrushchev un message du Nouvel an d'ordre positif mais réaliste. Il n'a pas masqué le fait brutal que 1960, qui avait débuté de façon si prometteuse, était devenue une année de déceptions. Toutefois il n'a pas évoqué le rôle de premier plan que M. Khrushchev a joué pour entraîner l'écroulement de la conférence au Sommet en mai dernier. Il a plutôt demandé le retour à l'esprit de modération et de confiance mutuelle dans les relations internationales, et aussi des échanges élargis entre l'Angleterre et les Soviets dans les secteurs du commerce, de la science, de la culture et, en particulier, la liberté de l'information.

Désir d'enterrer le passé

De son côté, M. Khrushchev se montrait apparemment désireux d'enterrer le passé, notamment le fiasco du "Sommet". Dans son message à M. Macmillan, il n'en a fait aucune mention, mais il a rappelé avec satisfaction les "entretiens utiles" qu'il a eus avec le premier ministre d'Angleterre en 1960. Quant à 1961, M. Khrushchev a exprimé l'espoir d'une collaboration "profitable" pour la solution des problèmes internationaux urgents, en particulier le désarmement.

A M. Kennedy, président élu des Etats-Unis, M. Khrushchev a également envoyé un message où il exprime l'espoir qu'en 1961 les relations américano-soviétiques seront marquées au coin de la bonne volonté et du désir de la paix. Dans un discours prononcé à Moscou le Jour de l'an, il a offert d'"enterrer" l'incident de l'U-2 dont il s'était servi sept fois plus tôt pour empêcher la conférence au sommet et pour porter à leur nadir les relations américano-soviétiques.

On reste incertain au sujet du motif qui a inspiré à M. Khrushchev ses manifestations de bonne volonté au seuil de la nouvelle année. Naturellement, comme il l'a fait voir à la récente conférence tenue à Moscou des dirigeants communistes, il a un intérêt personnel à mettre en valeur sa propre interprétation de la "coexistence pacifique" en tant que politique qui laisse au moins subsister la possibilité de négociations heureuses avec l'Occident. Il veut prouver que le fiasco de mai 1960 était exclusivement la faute du Président Eisenhower et il veut convaincre le monde communiste que le nouveau Président sera bien différent de l'ancien.

Il est donc probable que M. Khrushchev désire réellement reprendre les contacts avec l'Occident au plus haut échelon. Toutefois, il n'a manifesté aucune disposition au compromis ou aux concessions. Sur la question essentielle de l'Allemagne et de Berlin, il a adopté pour mot d'ordre: "Accord en 1961, ou bien traité à part avec l'Allemagne orientale pour priver les trois puissances occidentales de tout droit sur Berlin". C'est là un bien mauvais fondement aux négociations réelles.

Le Laos

Ses intentions restent obscures aussi quant à l'affaire plus immédiate du Laos. L'Angleterre et la Russie ensemble ont des obligations particulières à l'égard du Laos, qui résultent de la Conférence tenue à Genève en 1954, une des conférences d'après-guerre lamentablement peu nombreuses d'où est sorti un accord entre l'Occident et les Puissances communistes. L'Angleterre et la Russie, en qualité de co-présidents, ont conservé une responsabilité continue au sujet de la mise en oeuvre des accords sur l'arrêt du conflit entre les autorités légitimes et les troupes à direction communiste dans les trois Etats de l'Indochine: le Vietnam, le Laos et le Cambodge.

Depuis 1954, l'Angleterre et la Russie soviétique ont tenu des entretiens, — parfois sans succès, parfois avec utilité,—au sujet des menaces réelles ou imaginaires aux accords de 1954. L'accord sur le Laos prévoyait l'intégration de tous les citoyens —y compris les tenants du mouvement Pathet-Lao à direction communiste,—dans la collectivité nationale par suite d'élections, et envisageait la restauration de l'autorité du gouvernement légitime dans tout le pays et l'incorporation des troupes du Pathet-Lao dans l'armée nationale.

Conflit renouvelé

On établit une Commission internationale, composée de l'Inde, de la Pologne et du Canada, pour surveiller la mise en oeuvre de l'accord sur place. A l'été de 1958, on semblait y avoir virtuellement réussi et la Commission s'est ajournée indéfiniment. Par malheur toutefois, il existait une méfiance et un antagonisme profonds entre l'armée et les dirigeants politiques de Vientiane, et le Pathet-Lao, nés en partie de l'appui du Viet-Minh au Pathet-Lao qui a abouti à la recrudescence de l'insurrection du Pathet-Lao à l'été de 1959. Depuis lors, on a assisté à un conflit renouvelé qui a mené parfois à des escarmouches généralisées et à des combats localisés.

Chaque fois que le conflit devient aigu, la tension monte entre les Puissances communistes et l'Occident. Au cours de la dernière crise, qui a débuté par le coup d'Etat d'un jeune capitaine de l'armée, Kong Lae, en août dernier, on a vu apparaître un nouvel élément dangereux par suite de l'aide militaire des Soviets à ses troupes.

Pendant toute cette crise, l'Angleterre a travaillé, de concert avec ses alliés, à obtenir une solution par les voies diplomatiques. L'ambassadeur d'Angleterre à Moscou a souligné le danger de la situation auprès du ministre soviétique adjoint des Affaires étrangères. L'Angleterre a aussi demandé au gouvernement laotien actuel, que dirige le prince Boum Oum, de consentir au rappel de la Commission internationale de surveillance qui pourrait vérifier l'entrée de l'aide militaire étrangère. Plus récemment encore, le ministre anglais des Affaires étrangères s'est entretenu avec l'ambassadeur des Etats-Unis des moyens de parvenir à une solution pacifique. La réponse de M. Khrushchev aux efforts de l'Angleterre fera la preuve de ses intentions en 1961.

INSTITUT SOCIAL POPULAIRE

RADIO-VATICAN REPOND A LA "PRAVDA"

La propagande soviétique est démentie par la réalité historique et récente a déclaré la radio du Vatican, en réponse aux attaques de la Pravda, accusant l'Eglise d'être complice du colonialisme et de l'impérialisme. La vérité, a poursuivi la radio, est que l'histoire des missions catholiques s'identifie en quelque sorte avec l'évolution culturelle et sociale qui a conduit les peuples africains à l'indépendance et à la liberté. La nomination d'un cardinal noir, la consécration d'un épiscopat autochtone, les énergies dépensées par la formation d'un laïcat capable d'assumer les plus hautes responsabilités dans la vie publique, montrent l'apport de l'Eglise a fourni à la cause de l'indépendance des jeunes nations africaines. La radio a rappelé ensuite les paroles prononcées par Pie XII en 1957: "L'Eglise qui, au cours des siècles, a déjà vu naître et grandir tant de nations, ne peut aujourd'hui manquer d'accorder une attention particulière à l'accession de nouveaux peuples à la responsabilité politique. Plusieurs fois déjà, nous avons invité les nations intéressées à s'engager dans cette voie, dans un esprit de paix et de compréhension réciproque." Après avoir souligné que Jean XXIII a exprimé la joie de l'Eglise de voir les peuples africains prendre la place qui leur revient dans le concert des nations, la radio a conclu: "Telle est la vérité des faits, le reste n'est que propagande."

NOMBRE CROISSANT DE REFUGIES CHINOIS

Selon des informations en provenance de Macao, le nombre des réfugiés qui arrivent dans ce petit territoire portugais, en provenance de la Chine communiste, augmente. Les réfugiés qui ont risqué leur vie pour atteindre Macao, viennent tous de Tohuen, Province de Kouang-Tong. Les chiffres indiquent un accroissement annuel progressif: de sept réfugiés en 1955, il est passé à 1,750 dans le premier semestre de l'année 1960. On se souviendra que 1957 (alors qu'il y avait 791 réfugiés) était l'année de la "Campagne de Rectification", et que 1958 a marqué la création du système des Communes. D'après ces chiffres il est évident que la vie qui était tolérable dans Kouang-Tong en 1956, s'est détériorée en 1957 pour devenir insupportable en 1959 (le nombre des réfugiés cette année là s'élevant à 1,260) et en 1960. Les centaines de réfugiés qui ont été interrogés furent unanimes à dire qu'ils ont été contraints à fuir par la faim et le travail excessif, qu'ils qualifient "d'esclavage".

Un tout dernier portrait de la Reine à l'occasion de sa visite aux Indes et au Pakistan. Elle a déjà participé à une chasse nocturne aux tigres ce qui a soulevé maintes protestations de la part de certains anglais, membres de la "League Against Cruel Sports".

COLLOQUE ENTRE EVEQUES CATHOLIQUES ET PASTEURS PROTESTANTS

La communauté de Taizé, village proche de Cluny, qui a restauré une certaine forme de vie monastique dans le protestantisme vient de publier le communiqué suivant: "Du 26 au 28 septembre 1960 des évêques catholiques romains et des pasteurs de différentes confessions protestantes se sont réunis à Taizé pour un colloque. Ils y ont examiné la question de l'évangélisation de la paroisse et du monde. "Ce colloque était le premier après quatre siècles de division. Les pasteurs ont pu exprimer leur joie et leur reconnaissance de s'être rencontrés pendant trois jours pour partager ensemble le souci d'évangélisation. Ils considèrent cette rencontre comme un événement et rendent grâces au Seigneur de l'Eglise qui les conduit vers l'unité visible."

NOUVELLES DELEGATIONS APOSTOLIQUES EN AFRIQUE

S.S. Jean XXIII vient de créer deux nouvelles délégations apostoliques en Afrique. Il y a donc maintenant, dans ce continent, trois représentations du Saint-Siège à caractère diplomatique (Internonciatures du Caire, de Mouravia et d'Addis-Abeba) et six représentations sans caractère diplomatique, les délégations apostoliques de: Prétoria (créée le 7 - 12 - 1922) pour l'Afrique du Sud-Ouest, le Basutoland, le Swaziland et l'Union Sud-Africaine; Nairobi (11-1-1930) pour la Fédération d'Afrique Centrale, le Ghana, la Gambie, la Sierra-Leone, le Soudane, le Kenya, le Tanganyika, l'Ouganda et les Seychelles; Léopoldville (10-1-1930) pour le Congo et le Ruanda-Urundi; Dakar (23-10-1948) pour le Sénégal, le Soudan, la Côte-d'Ivoire, la Haute-Volta, le Niger, le Dahomey, le Maroc, le Sahara et la Somalie française; Tananarive (24-9-1960) pour Madagascar et les Iles de la Réunion et Maurice; Lagos (24-9-1960) pour l'Afrique Centro-occidentale; Nigeria, Cameroun, Gabon, Moyen Congo, Oubanqui - Chari et Tchad. C'est Mgr Pirozzi, observateur du Saint-Siège auprès de l'U.N.E.S.C.O. qui a été nommé délégué apostolique à Tananarive. "Ainsi, écrit l'Osservatore Romano, sont réorganisées, selon des critères géographiques et régionaux plus logiques, les représentations du Saint-Siège. Cela permettra aux délégués de suivre plus attentivement et d'une manière plus adaptée les besoins de l'Eglise en un monde qui comprend de florissantes communautés catholiques et qui vit une rapide transformation."

FAITES-LE DÈS MAINTENANT!

AVEC UN PRÊT POUR L'AMÉLIORATION DES MAISONS

Les prêts pour l'amélioration des maisons sont accordés par l'entremise de votre banque en vertu de la Loi nationale sur l'habitation pour réfection ou réparation à l'extérieur ou à l'intérieur d'une maison, ainsi que pour un grand nombre d'autres travaux d'amélioration. Vous pouvez emprunter jusqu'à $4,000 remboursables en une période allant jusqu'à 10 ans. Ces prêts peuvent également être consentis aux propriétaires d'immeubles en location.

AVEC UN PRÊT POUR L'AMÉLIORATION DES FERMES

Les prêts pour l'amélioration des fermes, garantis par le gouvernement, sont offerts par l'entremise de votre banque, jusqu'à concurrence de $7,500 et remboursables en une période allant jusqu'à dix ans. Ces prêts peuvent être appliqués à l'achat de tout genre d'équipement aratoire et à l'amélioration de la maison ou des bâtiments de la ferme.

AVEC UN PRÊT AUX PETITES ENTREPRISES

Renseignez-vous sur les prêts garantis par le gouvernement, consentis aux petites entreprises par l'entremise des banques à charte, pour fins de travaux d'amélioration, jusqu'à concurrence de $25,000 et remboursables en une période allant jusqu'à dix ans.

Pourquoi attendre au printemps?

POUR OBTENIR AIDE ET CONSEILS, ADRESSEZ-VOUS À VOTRE BUREAU LOCAL DU SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT

PUBLICATION AUTORISÉE PAR LE MINISTRE DU TRAVAIL, CANADA

6035F

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN
AVOCATS et NOTAIRES
J. N. Desmarais, B.A., C.R. - Lennox A. MacLean, B.A.,LL.B.
Robert E. Maranger, B. Com. - G. J. Van Berkel, B. Sc.
Suite 102 - 103 ● Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 ● Sudbury, Ontario.

Optométriste
VERRES DE CONTACT
TEL.: OS. 4-5156
L. LACOURCIERE, B.A., B.O., O.D.
36 rue Elm est, Coin Durham—(Voisin du magasin Kresge)
Ayez un examen des yeux régulièrement

A. FOURNIER LTEE
Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO et AUTRES
Prêts sur Hypothèques
133-135 Cedar OS. 4-5287

Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT
1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.
Voyez-le chez
Morrison Plumbing & Heating
164 rue Elgin — Tél.: OS 4-9797

GODIN & LACROIX
Avocats — Notaires
O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3639

PAUL E. ARSENAULT
Comptable agréé
1032 Blvd Lasalle
Sudbury OSborne
Ontario 4-6972

J. P. RAYMOND
ASSURANCES GENERALES
Guy Raymond, rep.
OS. 4-3377
147 Notre-Dame OS. 3-6832

RELATIONS
REVUE DU MOIS
. . . D'INTERET GENERAL PAR EXCELLENCE AU CANADA FRANCAIS
● pour les hommes de profession libérale
● pour les éducateurs
● pour les hommes publics
● pour les chefs ouvriers
● pour les dirigeants sociaux
● pour le clergé
● pour les communautés religieuses
On peut s'abonner à 'Relations'
$4.00 par année
122 Elm e. — OS. 3-0700
(voir G. C. Faucon)

Esso
Charette Frères Limitée
Produits Esso Imperial
Dépannage (Towing Service)
Stationnement pour roulottes (Mobile Home Park)
HANMER, ONT.
Route 545 Tél.: WO 9-2629

PROFITEZ DE CES 'EXTRAS'
DANS LE TELY (fin de semaine)
● Magazine de fin de semaine avec Gregory Clark, Andy O'Brien et autres.
● La TV en revue du lundi au dimanche avec R. Poulton.
● 16 pages comiques en couleurs.
● Voyages, Sports, livres, etc...
LE TELY (fin de semaine) .10¢

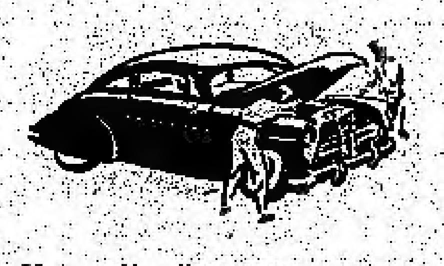
Lazy Bob's **MOTEL**
Route 69 - près de Richard Lake à 4 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
● télévision
● radio
● téléphone
● chambre de bain (4 morceaux)
L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761 et 4-0037

Vendeurs demandés
Hommes ou femmes
HOMMES OU FEMMES—Temps régulier ou partiel. Expérience pas nécessaire. Nous vous enseignons. Pas de capital. Ecrivez W. T. Rawleigh Co., Ltd., Dept. A-381-B, 4005 Richelieu, Montréal.

LEBEL & FILS
Nettoyeurs et Teinturiers
142 rue EYRE
OS 3-9535 - 6 - 7
Sudbury, Ont.

Magasin Lalande
Ligne complète de linge de travail pour HOMMES & GARCONS
Ouvert tous les mardis et vendredis soirs jusqu'à 9 hres
Coins King & Notre-Dame
OS 4-5263

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité Bois de charpente
647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant



Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
● Service de toute sorte ●
Poste d'Essence POULIN
621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

Futurs Mariés
● Faire Part
● Serviettes
● Remerciements
Etc.
Consultez
Arts Graphiques Ltée
OS. 3-0700
SERVICE DE 24 HEURES
122 Elm E. - Sudbury

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation de toutes sortes
Hubert Guenette
318 rue Draper Sudbury
Tél.: OS 3-8590

Transport DELONGCHAMP
Compagnie Ltée
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5611

Encouragez Nos Annonceurs

LISEZ ET FAITES LIRE L'AMI DU PEUPLE

A la Librairie Loisirs

RAFALES SUR LES CIMES par Léo-Paul Desrosiers de l'Académie can.-française

Ce nouveau roman termine l'oeuvre d'envergure entreprise par M. Desrosiers avec "Vous qui passez" et "Les angoisses et les tourments".

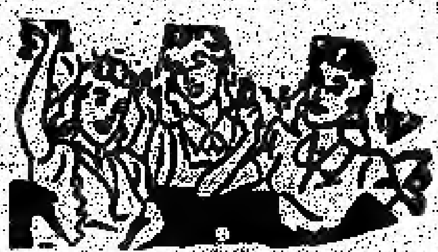
On y décèle plus facilement que dans les deux précédents volumes, une tendance de l'auteur à la description maligne, souvent diffamatoire, de l'âme catholique que propagent un grand nombre d'oeuvres, l'auteur a voulu opposer une description réaliste, exacte et profonde qui tienne compte à la fois des sentiments et des idées.

Pratiquer une religion implique nécessairement une attitude devant les grands problèmes de la vie, un choix entre les solutions qu'on nous propose—parfois un refus de ces solutions—et les interprétations des événements du jour. Les exposer, place l'auteur en opposition continuelle avec nombre d'écrivains contemporains comme Camus, Sartre, Huxley et Simone de Beauvoir. Pour quiconque connaît un peu les courants de la pensée, cette opposition de fond transparaît tout au long de l'ouvrage.

Le catholicisme que nous présente M. Desrosiers dans ce roman est un catholicisme vivant, jouant parmi les données de l'existence. Il apparaît, disparaît, s'approfondit, toujours en mouvement dans les consciences, même aux heures où se manifestent les passions les plus violentes. Les personnages mis en scène sont de chair et d'os, comme on en rencontre tous les jours; ils aiment, souffrent, tombent aussi.

Ce roman est bourré d'observations, de notations sentimentales, idéologiques et psychologiques, riche en descriptions de la nature et des âmes. Partant du particularisme le plus étroit, il aboutit à l'universalisme le plus large et apporte une orientation de base dans les agitations de l'existence.

RAFALES SUR LES CIMES, par Léo-Paul Desrosiers. Tome III de "Vous qui passez", 235p. Coll. La Gerbe d'or. $2.50 (par la poste $2.60). En vente partout et à la Librairie Loisirs, 122 est rue Elm, Sudbury, téléphone OS. 3-0700.



AU ROYAUME de la femme

LE SOMMEIL DES ENFANTS

Les enfants, comme les adultes, ont des habitudes bien différentes en ce qui regarde leur sommeil. Ne parlons pas des bébés, qui ne s'éveillent que pour pleurer et dormir. Vers l'âge d'un an, leur cadence de sommeil évolue, la plupart feront un somme le matin, puis une sieste l'après-midi. Cette même sieste se prolongera d'ailleurs, en général, jusqu'à l'âge scolaire.

Châtelaine - La Revue Moderne, dans son numéro du mois de février, nous explique que beaucoup de mamans s'inquiètent à tort lorsque leur enfant dort trop, ou pas assez. Elles ont souvent tort de s'inquiéter ainsi car, au même âge, certains enfants peuvent avoir besoin de 8 heures de sommeil, alors que d'autres en réclameront douze. Cela dépend des activités auxquelles ils se livrent et aussi, surtout, de leur tempérament. Châtelaine souligne bien que la règle d'or à observer, de la part des parents, est la régularité. En effet, un enfant habitué dès son âge, avec fermeté mais sans horaires arbitraires, à se coucher et à se lever à heures régulières, respectera les habitudes de la famille et sera en bonne santé.

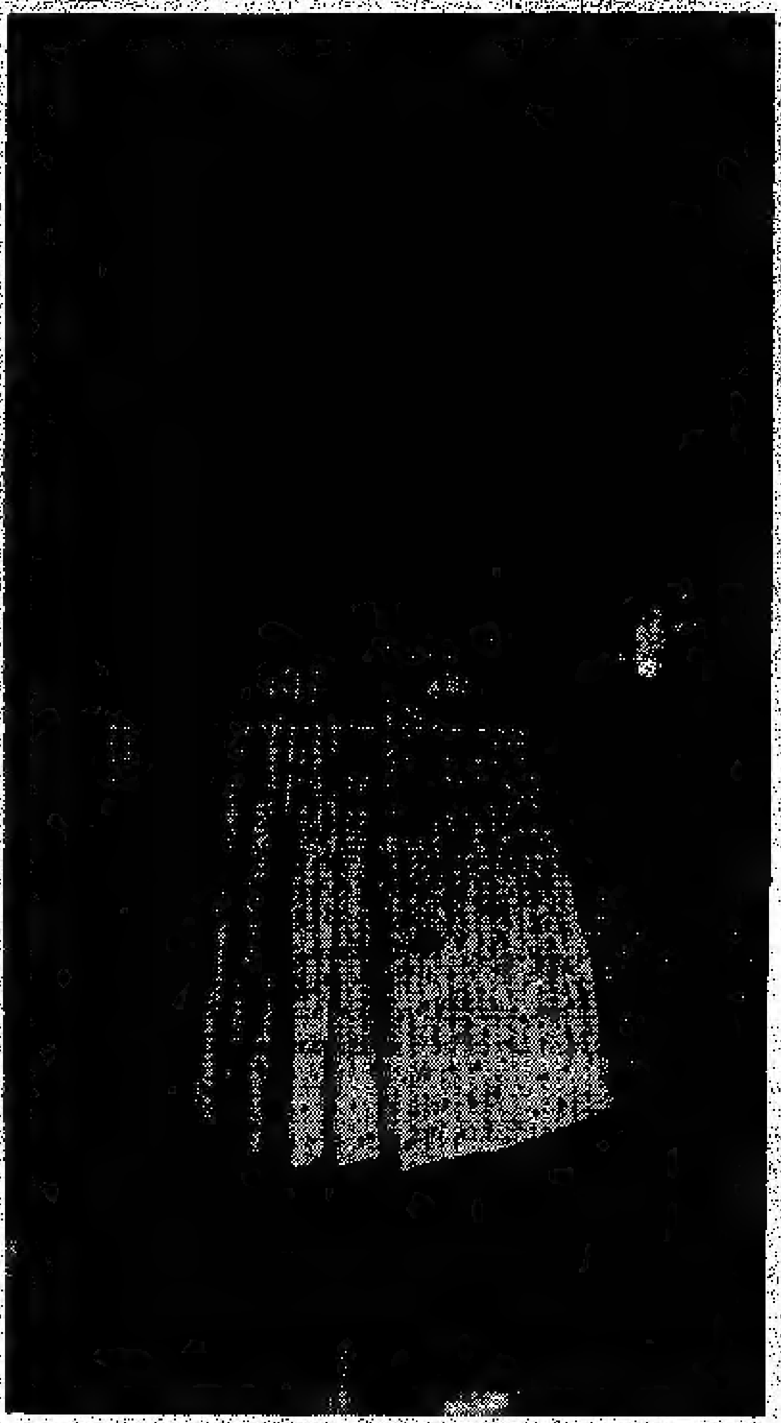
Une nouvelle carrière féminine

Dans son numéro du mois de février, Châtelaine-La Revue Moderne nous fait part d'une nouvelle qui intéressera de nombreuses jeunes filles. En effet, depuis le mois de septembre 1960, une nouvelle carrière s'ouvre aux étudiantes de la province de Québec: celle de vétérinaire.

Jusqu'ici, aucune femme n'avait accédé à cette profession dans notre province. Peut-être à cause d'un manque de moyens financiers, peut-être parce qu'elles-mêmes n'en avaient jamais fait la demande. Ce métier qui, dans le temps, demandait non seulement une forte santé mais aussi une certaine force physique pour les soins des gros animaux, a maintenant à sa disposition tous les perfectionements de la technique moderne et il est donc facilement accessible aux femmes. En fait, c'est une carrière qui leur convient très bien puisqu'elle demande de la douceur, de la patience et de l'énergie. Dans la province, l'Ecole de St-Hyacinthe dispense un enseignement théorique et pratique de quatre ans, sanctionné par un doctorat.

Nul doute que de nombreuses québécoises vont maintenant embrasser cette profession, surtout lorsqu'elles sauront que le Canada a grand besoin de vétérinaires.

Déjà, la collection printemps-été!



Des bandes rouges et bleues forment l'épaulette et contournent le plastron de cette robe en "Terylene" et coton, brodé sur fond blanc. C'est une contribution de Raoul-Jean Fouré — Jacques de Montjoye à la collection printemps-été de l'Association des Couturiers canadiens. Les nouveaux tissus canadiens, façonnés avec imagination et enthousiasme, étaient le point saillant de la collection.

A table

PAR

Ida Bailey Allen

Quand un connaisseur mange dans un restaurant italien, quel genre de spaghetti commande-t-il? Le spaghetti à la Caruso, qui est cuit avec du foie de poulet.

Et quelle est l'omeletta française la plus savoureuse? Celle qu'on fait avec du foie de poulet.

Et quel est le meilleur pâté au monde? Le pâté de foie.

Et connait-on meilleure entrée que le foie de veau grillé avec une sauce à la crème sure?

Autant de questions qui tendent à vanter les mérites du foie. On a parlé du foie de poulet et du foie de veau. Celui de poulet se vend frais ou congelé et à prix économique, et peut servir d'une foule de manières. Le foie de veau coûte plus cher. De fait, il coûte environ deux fois plus que le foie de boeuf ou de mouton, et quatre fois plus que le foie de porc. Mais il le compense par sa richesse nutritive.

Il est vrai que tous les genres de foie contiennent des éléments vitaux et sont particulièrement riches en protéines. On y trouve aussi la vitamine B et des richesses minérales, notamment du fer. C'est pourquoi le foie est recommandé aux personnes anémiques. On devrait en manger au moins une ou deux fois par semaine.

Etant donné que le foie de boeuf, de porc et de mouton a une saveur plus prononcée que le foie de veau, les bons cuisiniers recommandent qu'on les fasse tremper une heure dans l'eau froide, qu'on les égoullante et qu'on les fasse mijoter 5 minutes avant de les faire frire. Cela ne leur enlève guère de valeur nutritive.

LE DINER DE DEMAIN

Potage aux légumes au beurre
Foie grillé — Nouilles au jambon
Salade de laitue et concombre
Soufflé aux bananes
Café Thé Lait

Toutes mesures à ras de cuiller. Recettes pour servir de 4 à 6 personnes.

Nouilles au jambon: Faire bouillir 8 onces de nouilles. Quand elles sont encore chaudes, ajouter 2 cuillerées à table de beurre ou de margarine et une gousse d'ail écrasée. Ajouter 1 boîte de jambon (4½ onces) grillé et poivré et ¼ tasse de fromage râpé. Mêler avec une fourchette jusqu'à ce que les nouilles soient bien imprégnées. Faire chauffer de nouveau, et servir très chaud.

Soufflé aux bananes: Dans une lèchefrite d'une chopine, faire fondre 2 cuillerées à table de beurre ou de margarine.

Ajouter 2½ cuillerées à table de fleur. Brasser pour mélanger. Graduellement ajouter en brassant ¾ de tasse de lait. Faire cuire en brassant durant 2 minutes. Enlever du feu.

Séparer trois oeufs. Battre les blancs jusqu'à consistance, et les jaunes jusqu'à ce qu'ils soient crémeux.

Brasser la mixture de lait dans les jaunes. Y battre ¼ de tasse de sucre. Ajouter 1 banane mûre coupée en petits morceaux. Enrober dans les blancs d'oeufs battus.

Transférer à un récipient d'une pinte, beurré, de 2½ pouces de profondeur. Faire cuire 35 minutes dans un four modéré, à 350-375 degrés F. Servir immédiatement.

Suggestions: assaisonner le potage avec un peu de basilic séché.

Faites attention!

Les portes des armoires au-dessus des éviers, des lavabos ou des tables peuvent vous causer plaies et bosses si on oublie de les fermer. Les longues portes laissées entr'ouvertes et les tiroires non poussés sont aussi des risques d'accidents. "Je me suis cogné sur une porte" a longtemps prétendu expliquer un oeil au beurre noir, mais cela peut arriver et être grave.

Vous portez vos paquets, madame?

Lorsque vous faites des emplettes, ne vous chargez pas les bras de colis au point de ne pas voir devant vous. Il est facile de buter sur le bord des trottoirs ou des marches lorsqu'on ne voit pas rien. C'est une mauvaise habitude que de porter de gros objets pour descendre les escaliers car ils empêchent de garder son équilibre.

Le lait

Le lait, aliment hautement nutritif, est important pour la santé des enfants et des adultes, mais s'il n'est pas pasteurisé il peut contenir des bactéries dommageables. Le lait cru peut contenir les microbes de la fièvre ondulante, de la fièvre typhoïde ou paratyphoïde ou d'autres maladies. La pasteurisation le rend sans danger.

Les crudités

Les salades doivent figurer au menu chaque jour durant les quatre saisons. Le transport rapide avec réfrigération assurée permet d'avoir des fruits et des légumes frais en grande variété toute l'année.

Renifler et éternuer

Au premier symptôme d'un rhume, il faut se soigner. Le malade doit rester à la maison, au lit si cela est possible, au lieu de sortir et de répandre ses microbes à l'école, au bureau ou dans l'autobus. Se tenir au chaud, boire beaucoup d'eau, de lait et de jus de fruits, se tenir loin des courants d'air et loin des autres, tous ces moyens soulagent votre rhume et vous empêchent de le donner aux autres. Lorsque vous toussez ou que vous éternuez, servez-vous d'un mouchoir de papier pour vous couvrir le nez et la bouche.

La tuberculose

La tuberculose est une maladie curable dans ses débuts, mais il faut qu'elle soit diagnostiquée à temps. La manière la plus simple et la plus sûre de la découvrir sont les radiographies pulmonaires et autres tests. Dans la plupart des régions au pays, il est possible d'avoir des radiographies gratuites durant les compagnes périodiques.

La meilleure recette de
TARTE AUX POMMES

CONCOURS
organisé par
LE SALON NATIONAL DE L'AGRICULTURE
ET LES MEUNIERS DE LA FARINE
"PRÉ-TAMISÉE" Robin Hood

TENTEZ VOTRE CHANCE!
La tarte aux pommes est depuis toujours un dessert fort populaire au Québec. Envoyez-nous votre recette: elle peut vous valoir l'un ou l'autre de ces superbes prix.

1er GRAND PRIX
Un ensemble d'appareils électriques signés General Electric d'une valeur de **$1500.00**, comprenant un réfrigérateur de 13 pi. cu.; un poêle de 30 po.; une sécheuse; un malaxeur; une bouilloire; un grille-pain; un ouvre-boîtes; un percolateur; une rôtissoire, un séchoir à cheveux; un fer à vapeur, une polisseuse; un aspirateur; un ventilateur.

PRIX AUX CINQ AUTRES FINALISTES
Un poêle General Electric de 30 po. de $300.00
BON DE $100.00
Au cercle ou à l'association dont font partie les gagnantes, s'il y a lieu.
Les six finalistes seront invitées, toutes dépenses payées, au Salon National de l'Agriculture tenu à Montréal, au Palais du Commerce le mardi 21 février 1961.

FORMULE DE PARTICIPATION
Concours: "Qui a la meilleure recette de tarte aux pommes"
Case postale 247, Succursale Youville
Montréal 11 (Qué.)
Vous trouverez ci-inclus une recette de tarte aux pommes, de même qu'un certificat de garantie de la Farine Robin Hood.
Nom..........
Adresse..........
Cercle ou Association..........
s'il y a lieu
Ville ou village.......... Prov. ....

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central
Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association - BVP -

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

Le mariage de l'épargne et du crédit

Lors d'une petite enquête faite auprès de sociétaires, la question suivante leur était posée: Pourquoi faites-vous partie d'une caisse populaire?

Voici à peu près les réponses que nous avons reçues:

"Parce que c'est canadien-français".

"Parce qu'on se sent 'chez-nous'.

"Parce que cela fait notre affaire".

Toutes ces réponses sont bonnes mais incomplètes. La coopération est un fait économique et social trop important pour n'en avoir qu'une vague notion.

La caisse n'est pas la société St-Jean Baptiste

Parce que la caisse populaire est devenue aujourd'hui la plus importante f o r c e économique des Canadiens français. Mais le but principal d'une coopérative d'épargne et de crédit n'est pas surtout de développer le sens patriotique de son sociétaire mais bien de lui faire comprendre le sens de la coopération dans l'épargne et le crédit. La coopération est une doctrine, le nationalisme en est une autre. Les deux doivent se compléter; les confondre serait diminuer leur valeur. Qu'on entre dans une caisse populaire parce que c'est canadien - français, c'est un point de départ, mais il faudrait aller plus loin.

On se sent chez-soi à la caisse

D'instinct le peuple a senti que la caisse populaire est près de lui. De caractère paroissial, elle est composée de gens qui se connaissent. C'est pourquoi chacun se sent près de l'autre, mais ce caractère familial ne doit pas cacher l'élément positif. L'enfant se trouve chez lui dans sa famille, mais **il reçoit tout et ne donne rien.** Coopérer ne veut pas dire être heureux avec les autres mais **opérer avec les autres.**

Parce que cela fait mon affaire

Charité bien ordonnée commence par soi-même; mais si elle se termine à soi, c'est la grimace de la charité. Le financier administrant une compagnie de finance cherche son intérêt; entre lui et son client il y a un mur. L'emprunteur n'a aucun lien avec la source de son crédit, il est isolé et paye très cher pour l'obtenir. Entre l'épargnant et l'emprunteur de la caisse ce n'est pas un mur mais un pont qui les relie. Un pont mobile, souple, travaillant comme un levier. Chaque fois qu'une quinzaine de déposants pèsent du poids de leur épargne sur un bout du levier un emprunteur est soulevé à l'autre bout et peut atteindre son crédit. C'est un travail d'équipe; l'intérêt est commun, le déposant d'aujourd'hui pourra être l'emprunteur de demain. L'argent a repris son vrai rôle. Il est devenu ce qu'il aurait dû toujours demeurer: l'outil, le serviteur. Il ne divise plus, il unit. **Le mariage fécond de l'épargne et du crédit** engendre le bien-être de toute la collectivité.

Le caisse populaire est comme une centrale électrique

Pour mieux comprendre la solidarité entre l'épargne et le crédit, comparons la caisse à une centrale électrique. Dans l'immense réservoir, toutes les gouttes sont fondues en une masse pressant sur la génératrice. La dernière goutte d'eau rentrée dans le réservoir pèse autant que la première frappant la palette de la turbine. Dans une caisse populaire, le dollar de l'enfant a autant de poids que celui du rentier à l'aise. La force individuelle s'efface pour se solidariser dans une grande force collective.

S'unir pour se servir soi-même mais en même temps, servir les autres. C'est d'abord pour cela qu'il faut faire partie de la caisse populaire. Après cela on pourra se sentir chez-soi et travailler efficacement à l'émancipation de notre peuple.

Enterrement du drapeau mort-né

OTTAWA — Il y avait seulement 23 députés à la séance des Communes lundi, sur un total possible de 261, lorsque la question d'un drapeau national pour le Canada y fut discutée. Mais il s'en trouvait encore assez pour noyer les propositions mises de l'avant sous des flots de discours et empêcher le vote avant la fin de la séance.

M. Laurier Régnier, conservateur de St-Boniface, Manitoba, a saisi l'occasion de la journée réservée aux députés pour proposer la tenu d'un référendum national sur le sujet. La question posée lors de ce référendum se serait lue comme suit:

—**"Favorisez-vous un drapeau consistant en une feuille d'érable verte sur fond rouge et blanc ou favorisez - vous le Red Ensign?"**

Assemblée générale de la Caisse populaire Ste-Anne de Sudbury

SUDBURY — Les officiers de la Caisse populaire Ste-Anne de Sudbury Limitée rendront compte de leur administration lors de l'assemblée annuelle de la Caisse, dimanche le 29 janvier à 8 hres p.m. à la Salle Ste-Anne. Il y aura lecture des différents rapports financiers, élection des officiers et discussion générale. La veillée se terminera par un goûter et un souvenir sera donné à ceux présents. Tous les membres de la famille qui fait partie de la Caisse sont invités.

Thé Boule-de-neige au Collège St. Charles

SUDBURY — La section féminine du St. Charles College Guild organise pour samedi le 28 janvier son Thé Annuel Boule-de-Neige à l'auditorium du collège. Cette réunion remporte chaque année un immense succès et on y invite tous les parents des élèves et les amis du collège.

AUTOS NEUVES
PRIX DU GROS

Voyez
LAURIENT & SON
MOTOR SALES
620 NOTRE-DAME
Appelez
OS. 4-3659
Nous prenons des autos en Consignation

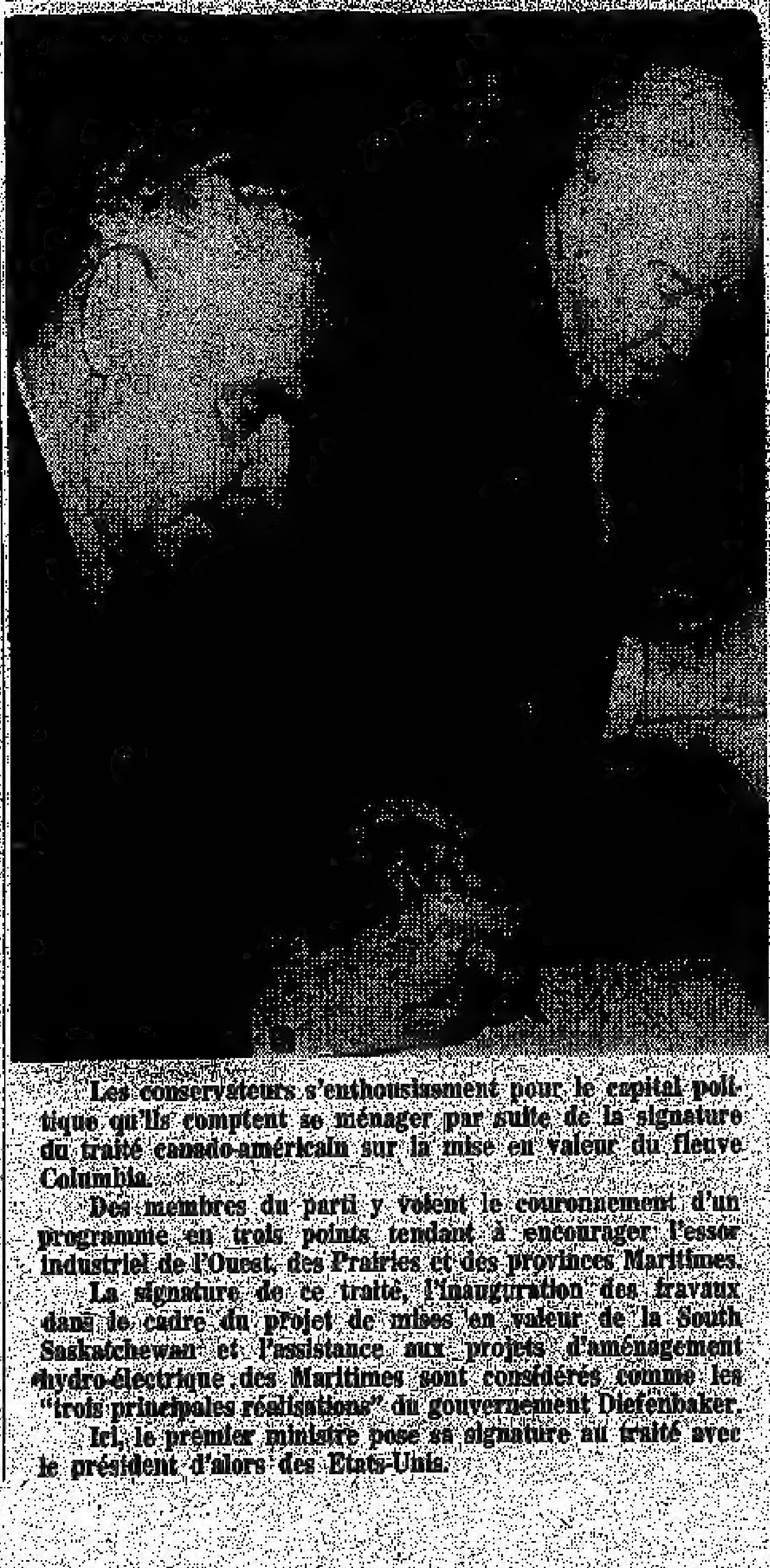
A VENDRE

LA SAINTE BIBLE

La Sainte Bible du R.P. L. Dozois, O.M.I. Edition de luxe. Réduite 15%. Ecrivez à: Antoine Lauzon, C.P. 225 Falconbridge, Ontario.

CARTES POSTALES

En couleurs et modèles assortis. Pour concours Radio et Télévision. Cinquante pour $1.00. Malle payée. Remise à: Cartes Postales, 7643, rue Iberville, Montréal.

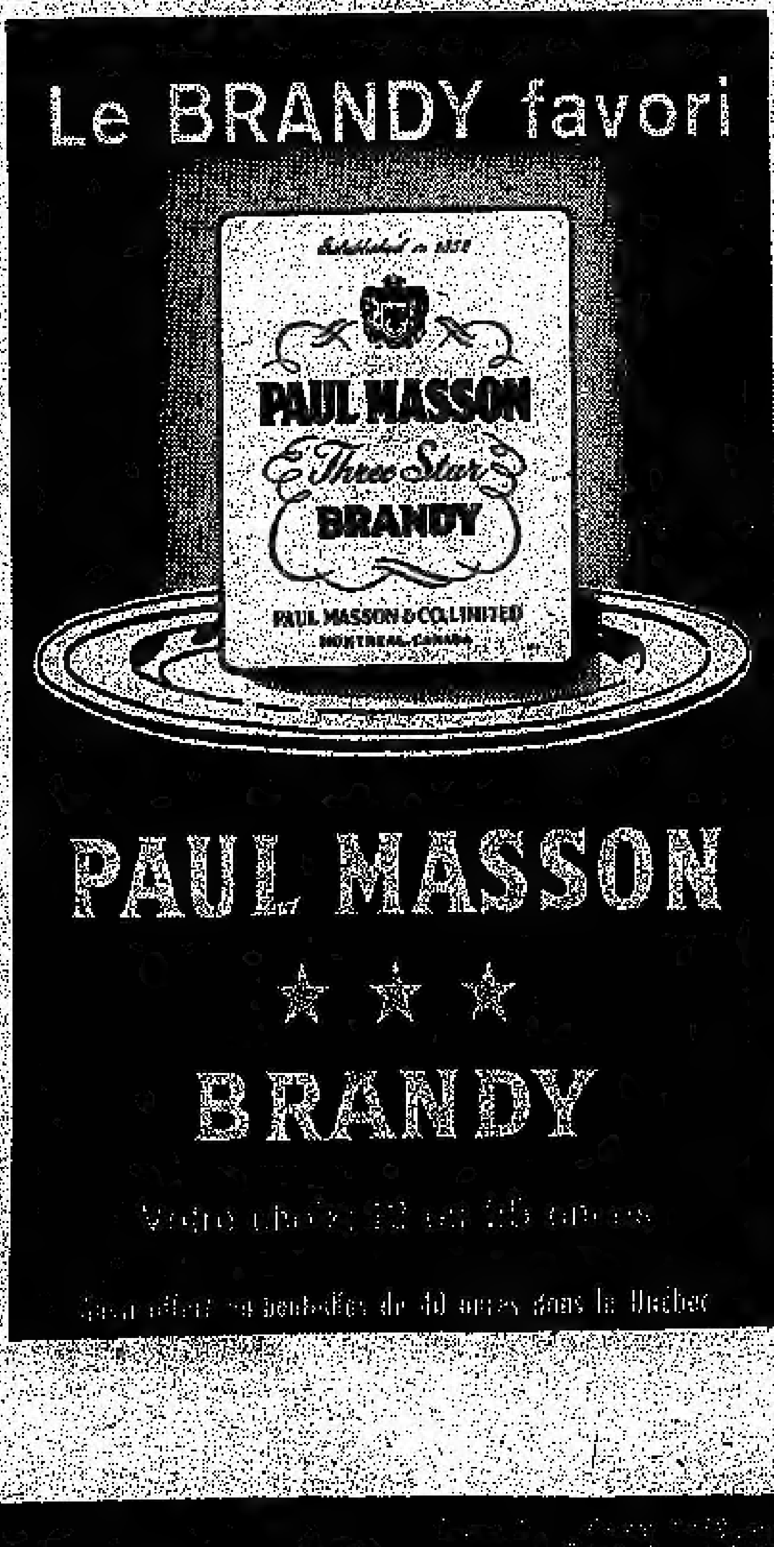


Les conservateurs s'enthousiasment pour le capital politique qu'ils comptent se ménager par suite de la signature du traité canado-américain sur la mise en valeur du fleuve Columbia.

Des membres du parti y voient le couronnement d'un programme en trois points tendant à encourager l'essor industriel de l'Ouest, des Prairies et des provinces Maritimes.

La signature de ce traité, l'inauguration des travaux dans le cadre du projet de mises en valeur de la South Saskatchewan et l'assistance aux projets d'aménagement hydro-électrique des Maritimes sont considérés comme les "trois principales réalisations" du gouvernement Diefenbaker.

Ici, le premier ministre pose sa signature au traité avec le président d'alors des Etats-Unis.



BOTTIN PAROISSIAL

PAROISSE DE L'ANNONCIATION
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. J.-Michaud, 1168 Northway Avenue, Sudbury, Ontario. OS. 3-5612.
Vicaire: Rév. Jules Larose
Heures des messes: Dimanche: 8, 9.30, 11 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier vendredi: 7.30 a.m. et 5.30 p.m.
Confessions: Samedi: 7 à 8.30 p.m. Dimanche matin et tous les matins avant la messe.
Baptêmes: Dimanche de 2 à 3.30 p.m.

PAROISSE LA TOUSSAINT
Minnow Lake, Sudbury

Curé: Rév. Gérard Vachon, 18 ave Bellevue, Sudbury. OS. 4-7106.
Vicaire: Rév. A. Campeau.
Heures des messes: Dimanche: Eglise 8, 9.30, 11 a.m. Ecole Ste-Thérèse: 9 et 11 a.m. Fêtes d'obligation: Eglise: 8, 9.30, 11 a.m. - 8.30 p.m. Ecole Ste-Thérèse, 9 et 11 a.m. Sur semaine: 7.45 a.m. et 4.20 p.m. Samedi: 7.45 et 9 a.m.
Confessions: Chaque matin aux heures des messes. Le samedi 3.30 à 4.30 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: 3 hres p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ESPERANCE
Val Caron, Ontario

Curé: Rév. Omer Dubuc, Val Caron, Ont. Tél.: TW. 7-4463.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9.30 et 11 heures a.m. Sur semaine: 8 hres a.m. Samedi 9 hres a.m.
Confessions: le dimanche matin.
Baptêmes: avertir.

PAROISSE SACRE-COEUR
Sturgeon Falls, Ontario

Curé: T.R.P. Auguste Vaillancourt, V.F. 71 rue John, Sturgeon Falls, Tél.: 700.
Vicaires: Rév. J. Marchand, Rév. Laurent Martin et Rév. Raymond Gauthier.
Heures des Messes: Dimanche: 6.45, 8.30, 9.45 et 11.00 a.m. Fêtes d'obligation: 6.45, 8.30, 9.45, 11.00 a.m. et 5.30 p.m. Sur semaine: 7.00 et 7.30 a.m. Samedi 7.00, 7.30 et 9.15 a.m. 1er vendredi 7.00, 7.30 a.m. 5.30 et 9.00 p.m.
Confessions: Samedi, veille des Fêtes et du 1er vendredi 3.00 à 5 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Dimanche 3.00 à 4.00 p.m.

PAROISSE STE-ANNE
Sudbury

Curé: R. P. Gérald Dallaire, S.J., 40 rue Beech est, Sudbury, OS. 6-8027.
Vicaires: RR.PP. Georges Brodeur, S.J.; Eugène Mongeau, S.J.; Eugène Proulx, S.J.; Alphonse Raymond, S.J., Albert Regimbal, S.J.; Roland Saulnier, S.J.
Heures des Messes: Dimanche: 6.15 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7 - 7.30 - 8.00 - 8.30 a.m.
Confessions: Matin, avant les Messes. Samedi: 3.30 à 4.30 p.m. - 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Dimanche, 2.30 à 4 hres p.m.

PAROISSE ST-AUGUSTIN
Garson, Ontario

Curé: Rév. M. J. Boyer, 24 Coniston Rd., Garson, Ontario. OX. 3-2767.
Heures des Messes: Dimanche: 8 et 10 hres a.m. Semaine: 8 hres a.m.
Confessions: Samedi: 3.30 à 4.30 p.m. 7 à 8.30 p.m. Dimanche: avant les messes.
Baptmes: Dimanche à 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-EUGENE
Sudbury, Ontario

Curé: T.R.P. Benoit Fortier, V.F., 40 rue Eyre sud, Sudbury. OS. 3-3961.
Vicaire: Rév. Raymond Prevost.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9 - 10 11 a.m. Semaine 8 a.m. Samedi 9 a.m.
Confessions: Samedi soir 7 à 8 p.m. Avant et pendant les messes.
Baptêmes: le dimanche 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-DOMINIQUE
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. Roger Despatie, 136 rue Diane, Sudbury. OS. 3-8204.
Heures des Messes: Dimanche: 9 et 11 hres a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier Vendredi 7.30 a.m. et 5.30 pm. Samedi: 9 a.m.
Confessions: Avant les messes du dimanche et de la semaine. Tous les samedis soirs de 7 à 8 hres, le jeudi avant le premier vendredi de 7 à 8 hres p.m.
Baptêmes: le dimanche au presbytère entre 2 et 4 hres p.m.

PAROISSE ST-JEAN-DE-BREBEUF
Sudbury, Ontario

Curé: Mgr L. J. Côté, P.D., V.G., 272 Kathleen est, Sudbury. OS. 5-8738.
Vicaires: Rév. Laurier Rondeau et Rév. René Hébert.
Heures des Messes: 7 - 8 - 9 - 10 - 10.55 midi - 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 9 a.m.
Confessions: Samedi soir, 7 à 8.30 p.m. et à toutes les messes.
Baptêmes: sur rendez-vous.

PAROISSE ST-JOSEPH,
Chelmsford, Ontario

Curé: Rév. Lucien Cholette, 5 rue Errington, Tél.: UL. 5-2323.
Vicaires: Rév. Raymond Tremblay.
Heures des messes: Dimanche: 7.30, 9.15 11.00 a.m. et 5.15 p.m. Semaine:: 7.30 et 8.00 a.m. Samedi: 7.30, 8.00 et 9.00 a.m.
Confessions: Avant les messes. Samedi à 4.15 et 7.15 p.m.
Baptême: 3 p.m. dimanche.

PAROISSE SAINT-MATHIEU
McFarlane Lake

Curé: Rév. Roland Roy, RR 3; Site 5, Sudbury, Ont. OS. 3-4138.
Heures des messes: dimanche: 9.30 et 5 p.m. Sur semaine 8.00 a.m. Vendredi soir: 8.00 pm. — Rosaire: 11.00 a.m.
Confessions: Samedi à 7.30 p.m.
Baptêmes: dimanche à 3.00 p.m. après le Salut du T.S. Sacrement.

LISEZ
ET FAITES LIRE
L'AMI DU PEUPLE

SPORTS

"Un esprit sain, dans un corps sain"

La devise "N'envoyez pas votre fils seul à la patinoire—accompagnez-le" est mise en pratique dans tous les coins du pays. Dans les hameaux les plus humbles comme dans les grands centres, de Terre-Neuve à la Colombie-britannique, plus de 100,000 jeunes joueurs se rendent à la patinoire accompagnés de leur père et participent aux parties de hockey organisées à leur intention.

Ils sont en effet légions les parents qui prêtent leur appui sincère aux instructeurs des ligues de hockey pour les jeunes et aident les organisateurs à faire face aux besoins sans cesse croissants suscités par la formation de nouvelles ligues ou l'expansion de celles qui existent déjà. "Le hockey mineur est une bonne école", nous disent les organisateurs des ligues pour les jeunes. Le hockey trempe le caractère et donne d'utiles leçons de civisme.

Le développement du hockey pour les jeunes reçoit en ce moment une forte impulsion sous forme d'un trophée dont l'octroi est basé à la fois sur l'habileté et sur la bonne conduite, tant sur la patinoire que dans la vie courante. C'est le trophée Robin Hood qui sera de nouveau attribué cette saison au joueur le plus méritant.

En annonçant que sa compagnie continuait à commanditer le trophée Robin Hood, un administrateur de cette importante firme a tenu à souligner l'accueil enthousiaste accordé à cette initiative tant par les gagnants que par les organisateurs, les officiels et les personnalités publiques au cours des deux premières années d'existence du plan d'octroi du trophée Robin Hood. Ces résultats prouvent incontestablement le bien-fondé et la valeur de ces récompenses annuelles au jeune joueur de chaque ligue qui le mérite. Ce trophée, comme l'on sait, est décerné au joueur le plus utile de chacune des centaines de ligues régulières de hockey composées de joueurs de 13 ans et moins.

"Nous sommes particulièrement heureux d'associer nos efforts aux coeurs généreux qui se dévouent pour la jeunesse. Ces hommes consacrent une grande partie de leurs loisirs à l'organisation d'équipes de hockey pour les jeunes. Leur travail mérite notre sincère encouragement, car leurs conseils et leurs suggestions contribuent à doter notre pays de jeunes mieux préparés à remplir leurs devoirs de bons citoyens."

1,345 joueurs gagnèrent ce trophée au cours de 1960. Ils avaient été choisis par les organisateurs des ligues locales de dix provinces ainsi que par ceux des territoires du Nord-Ouest et du Yukon, en se guidant sur le "Code d'Honneur". Car pour observer les consignes du Code d'Honneur, le jeune joueur doit non seulement bien s'entraîner et se garder en forme, mais il doit apporter une attention toute particulière à sa bonne conduite en classe, à la maison et en public.

Un écusson, un palmarès individuel où sont inscrits sur parchemin les Commandements des Joueurs, et le trophée Robin Hood lui-même, deviennent la propriété définitive de chaque gagnant.

"Nous partons du principe qu'il est important de développer l'esprit sportif et combatif des jeunes Canadiens", déclara l'administrateur Robin Hood avec qui nous causions. "En même temps, nous espérons leur inculquer une bonne discipline qui formera leur caractère et les aidera lorsqu'ils prendront rang plus tard parmi les citoyens de notre pays. Nous avons choisi le hockey, sport national du Canada, parce qu'il nous semble le plus propice à nous permettre d'atteindre notre objectif qui est "un esprit sain dans un corps sain." D'après les résultats obtenus à ce jour, il semble que ce choix ait été bien fait. Comme l'attestent les chiffres cités plus haut, le succès du plan d'octroi du trophée Robin Hood ne fait aucun doute.

Don McKenney

BRUINS DE BOSTON

Gagnant du trophée Byng 1959-60

Né: le 30 avril 1934 à Smiths Falls, Ontario.

Hauteur: 6 pieds.

Pesanteur: 172 lbs.

Il tire de la gauche.

Il a établi un record pour le nombre d'assistances chez les Bruins en 1959-60, avec 49.

Il demeure toujours à Smiths Falls où il a comme voisin la grande étoile du passé chez les Bruins: Bill Cowley.

GRANDBOIS

RADIO & TV SERVICE

Service d'expert prompt et courtois

WO. 9-2555

Nous réparons et installons les radios d'automobiles

Travail sur place ou nous ramassons

Route 545 HANMER

SOLUTION—(4)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	M	O	R	T	A	D	E	L	L	E	■	D	I	E	U
2	A	R	I	E	N	■	S	A	U	V	E	U	R	■	S
3	I	D	E	E	■	H	■	I	D	I	O	M	E	S	■
4	S	I	L	■	M	E	S	■	E	T	N	A	■	A	M
5	O	N	■	H	E	R	I	W	■	E	■	S	O	L	E
6	N	A	Y	■	R	A	T	E	R	■	B	■	T	E	R
7	N	I	E	U	L	■	E	V	E	R	E	T	T	■	I
8	E	R	U	D	I	T	■	E	N	E	R	V	A	N	T
9	U	E	■	I	N	I	A	■	E	A	U	■	W	■	E
10	V	■	E	N	■	R	I	R	E	■	L	E	A	R	■
11	E	W	L	E	V	E	R	A	■	I	L	S	■	E	U
12	■	A	I	■	■	R	O	C	H	■	E	S	T	E	R
13	C	I	R	R	E	■	L	E	D	A	■	A	■	L	E
14	A	N	E	E	■	C	O	R	■	A	M	I	E	L	■
15	L	E	■	O	B	I	■	■	P	R	E	S	S	E	R

RECRE-O-RAMA

L'AMI DU PEUPLE | RADIO-TV-SPORTS

LA VEDETTE DE LA SEMAINE

PIERRE THERIAULT

Vous admettez comme moi qu'il est assez rare de rencontrer un homme qui n'ait que sept ans de plus que la voiture qu'il conduit. C'est pourtant là une des bizarreries du grand fantaisiste Pierre Thériault (28 ans) qui conduit une décapotable Sideley-Armstrong (Rolls-Royce) qui vit le marché . . . en 1939!

C'est au burlesque, et notamment à son oncle Paul Thériault qui en fait encore, que Pierre Thériault doit son goût de la comédie, de la chansonnette, du théâtre et, disons-le, des tréteaux tout court. A 16 ans en 1948, au théâtre National, sous l'égide de son oncle Paul, Pierre Thériault se maquille pour la première fois et, en ville comme en tournée, il chante ses premières chansons, lance ses premiers mots drôles.

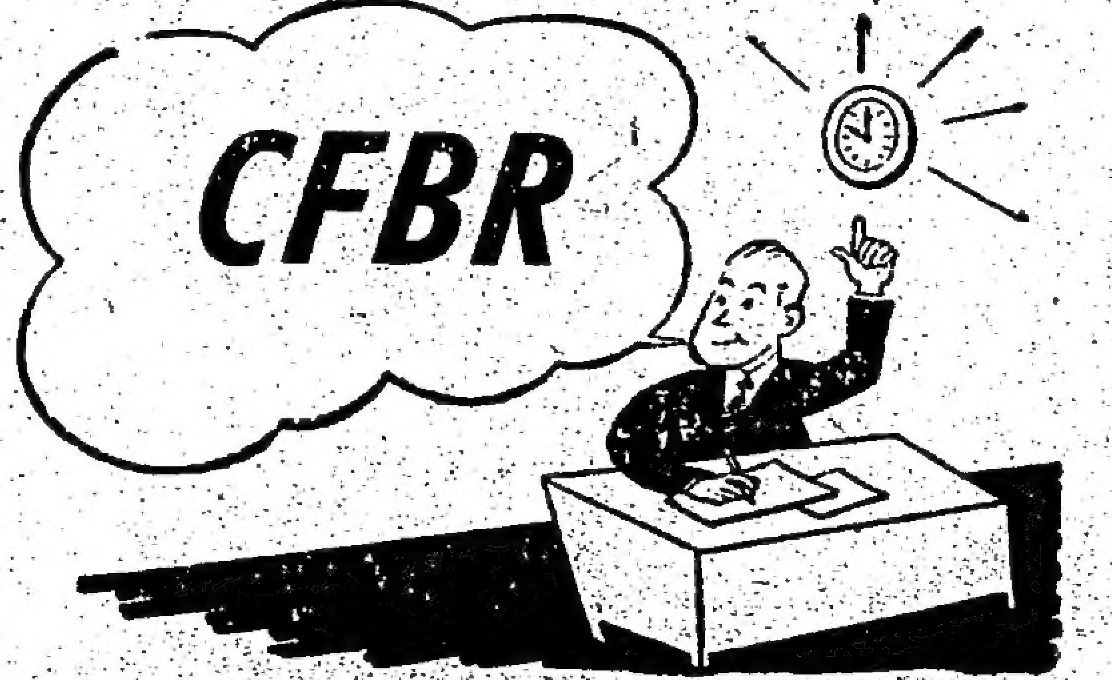
A cette époque même, aux côtés de vieux de la vieille comme Duquesne, Barry, Durand et Rozet, Henri Deyglun l'invite à jouer dans sa **Vie de famille**, à Radio-Canada, au King's Hall. En 1950, à sa sortie du collège, il entre à l'opérette. Il joue notamment dans **Balalaïka** et **la Belle de Cadix**. Invité par le poste CBV, à Québec, pour y travailler, il y demeura quatre ans, à titre d'annonceur et de comédien. Il chantera également dans les cabarets québécois et jouera sur la scène des **Comédiens de Québec**.

En 1954, il décide de revenir à Montréal, où, immédiatement, la télévision l'attire à elle. On lui confie de la chansonnette à **Prends la route**, qui deviendra plus tard **Reflets**, en compagnie de Lise Roy. A ce moment, il continue évidemment à faire du cabaret. Comme il me le dit lui-même: "En plus de la télévision, je doublais avec l'opérette, je triplais avec le cabaret, tout en n'oubliant pas, bien sûr, la radio, le matin".

Ce roi de la fantaisie s'est payé toutes les excentricités. Voici, en une seule journée, ce qu'il trouvait le temps de faire: 1—Le matin, à la radio: 'Rue Principale'; 2—au cours de la matinée, 'Vie de femmes'. 3—dans l'après-midi, à la télévision, 'le Grenier aux images'. 4—Au cours de la même soirée, il participait 'A la bonne étoile', à la télévision. 5—vers 9h. 10 de cette même journée, on pouvait l'applaudir à l'opérette dans 'les souris dansent'. 6—Enfin, vers minuit et quart il faisait son premier tour de chant aux 'Trois Castors' et son deuxième, vers deux heures du matin. C'était là une nouvelle forme d'ubiquité et un régime de vie auquel il ne pouvait résister plus longtemps. Résultats: après 10 mois, 7 jours à l'hôpital et 3 semaines de convalescence!

Celui qui se vantait de dire à son médecin: "Medice, cura te ipsum", devait désormais suivre les conseils de ce dernier. Il reprit son activité à un rythme plus sensé. Pierre Thériault devint ainsi, pendant cinq saisons, la vedette de 'la Boîte à Surprise', Monsieur Surprise lui-même. Il se partagea également, pendant trois saisons, les facéties du trio Hudon-Michel-Thériault au 'Petit Café' qui revient au petit écran cette année, à partir du 27 novembre. Il poursuivit aussi sa participation au théâtre en jouant 135 fois dans Oscar, avec Yvette Brind'amour, à l'Anjou et dans 'Guillaume le Confident', avec le Rideau Vert.

550 AU CADRAN



LA RADIO FRANCAISE DE SUDBURY

DU 29 JAN. AU 4 FEV.

Dimanche

8.00	Ouverture
8.02	Nouvelles
8.10	Fin de Semaine en Musique
8.55	Nouvelles
9.00	Messe dominical
10.00	Nouvelles
10.05	Fin de semaine en musique
11.00	Nouvelles
11.05	Fin de semaine en musique
12.00	Palmarès de la Semaine
12.30	L'heure de St. François
12.45	Fin de semaine en Musque
1.00	Opéra du Metropoltan
4.30	Fin de semaine en musique
4.55	Nouvelles
5.00	Fermeture

Lundi au Vendredi

7:58	Ouverture
8.00	Premier Résumé
8.10	Réveil Matin
8.30	Sport - Matin
8.35	Réveil-Matin
8.55	Actualités Locales
9.00	Chez Miville
9.30	Matinée Cocktail
9.45	Horoscope
10.00	Nouvelles
10.05	Matinée Cocktail
10.45	Quizz IGA
10.55	Les Naissances
11.00	Nouvelles
11.05	Concours Météo
11.15	Vies de Femmes
11.30	Matinée Cocktail
12.10	5 Minutes de meilleur Français
12.15	Deuxième Résumé
12.25	Musique
12.31	Réveil Rural
12.45	Matinée Cocktail
12.55	Sport-Midi
1.00	Nouvelles
1.05	Matinée Cocktail
1.30	Jeunesse Dorée
1.45	Les Visages de l'Amour
2.00	Nouvelles
2.05	Reels & Chansons
2.30	Un Homme et son Péché
2.45	Récital de Vedettes
3.00	Nouvelles
3.05	Récital de Vedettes
4.00	Nouvelles
4.05	Récital de Vedettes
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Récital de Vedettes
4.55	Nouvelles
5.00	Fermeture

Samedi

7.58	Ouverture
8.00	Premier Résumé
8.10	Réveil Matin
8.30	Sport-Matin
8.35	Réveil Matin
8.55	Actualtés Locales
9.00	Quadrilles & Cotillons
9.55	Nouvelles
10.00	Musique en Tout Genre
11.00	Nouvelles
11.05	Quadrilles & Cotillons
12.15	Deuxième Résumé
12.25	Musique
12.30	Fin de Semaine en Musique
12.55	Sport - Midi
1.00	Nouvelles
1.05	A votre Santé
1.15	Vers Demain
1.30	Demi-Heure Universitaire
2.00	Nouvelles
2.05	Fin de semaine en musique
3.00	Nouvelles
3.05	Fin de semaine en musique
3.30	Rien qu'une chanson
4.00	Nouvelles
4.05	Fin de semaine en musique
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Fin de semaine en musique
4.55	Nouvelles
5.00	Fermeture

LA LIBRAIRIE LOISIRS

Le foyer de la bonne lecture à Sudbury

Un livre pour tous les goûts, tous les âges

122 Elm e. **OS. 3-0700**

CKGN - TV

Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 29 JANVIER

12.15 Easy Listening
12.25 Sign On & Highlights
12.30 Joindre les Deux Bouts
1.00 Good Life Theatre
1.30 Country Calendar
2.00 Junior Magazine
3.00 Heritage
3.30 This is the Life
4.00 20th Century
4.30 Citizen's Forum
5.00 News Magazine
5.30 Oral Roberts
6.00 Robin Hood
6.30 Wanted Dead or Alive
7.00 National Velvet
7.30 World of Music
8.00 Ed Sullivan
9.00 G.M. Presents
10.00 Angel
10.30 Fighting Words
11.00 CBC News
11.10 Late News
11.20 Sports & Weather
11.30 The Week in Review
Sign Off & Highlights

LUNDI, 30 JANVIER

7.30 The Clockwatchers
9.35 Sign Off for Morning
1.45 Easy Listening
1.56 Sign On & Highlights
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Open House
3.00 Reflections
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Matinee
4.30 Junior Round-up
5.30 Cartoon Capers
6.00 Provincial Affairs
6.15 Digest 10
7.00 I Love Lucy
7.30 Don Messer
8.00 Danny Thomas
8.30 Jack Kane Show
9.00 My Sister Eileen
9.30 Omnibus
10.30 Enquiry
11.20 CBC News
11.34 This is 30
11.44 Sports Final
11.54 Weather Map
11.40 Gale Storm Show
Sign Off & Highlights

MARDI, 31 JANVIER

7.30 The Clockwatchers
9.35 Sign Off for Morning
1.45 Easy Listening
1.56 Sign On with Highlights
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Talk of the Town
3.00 Music Break
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Matinee
4.30 Junior Round-up
5.30 Wonders of the Sea
6.00 Digest 10
7.00 Wyatt Earp
7.30 The Rebel
8.00 Chevy Show
9.00 Front Page Challenge
9.30 Red Skeleton
10.00 Close-Up
10.30 Q for Quest
11.00 CBC News
11.15 Late News
11.25 Late Sports
11.35 Weather Map
11.40 Waterfront
Sign Off & Highlights

MERCREDI, 1 FEVRIER

7.30 The Clockwatchers
9.35 Sign Off for Morning
1.45 Easy Listening
1.56 Sign on with Highlights
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Open House
3.00 School Telecasts
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Matinee
4.30 Junior Round-up
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Digest 10
7.00 The Real McCoys
7.30 I Disagree
8.00 My Three Sons
8.30 First Person
9.00 Perry Como
10.00 The Valiant Years
10.30 The Face of Labor
11.00 CBC News
11.15 Late News
11.25 Sports Final
11.35 Weather Map
11.40 All-Star Theatre
Sign Off & Highlights

JEUDI, 2 FEVRIER

7.30 The Clockwatchers
9.50 Sign Off for Morning
1.45 Easy Listening
1.56 Sign On & Highlights
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Talk of the Town
3.00 Music in Miniature
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Matinee
4.30 Junior Round-up
5.30 Roy Rogers
6.00 Digest 10
7.00 Decoy
7.30 Round-up
8.00 Live a Borrowed Life
8.30 Klondike
9.00 Background
9.30 Tennessee Ernie Ford
10.00 Peter Gunn
10.30 Phil Silver
11.00 CBC News
11.15 Late News
11.25 Late Sports
11.35 Weather Map
11.40 Manhunt
Sign Off & Highlights

VENDREDI, 3 FEVRIER

7.30 The Clockwatchers
9.35 Sign off for Morning
1.45 Easy Listening
1.56 Sign on with Highlights
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Open House
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Matinee
4.30 Junior Round-up
5.30 Captain Zero
6.00 Digest 10
7.00 Andy Griffith
7.30 Gunsmoke
8.00 Country Hoedown
8.30 Perry Mason
9.30 Danger Man
10.00 Have Gun Will Travel
10.30 Lock-up
11.00 CBC News
11.15 Late News
11.25 Sports Final
11.35 Weather Map
11.40 TV Hour of Stars
Sign Off with Highlights

SAMEDI, 4 FEVRIER

3.45 Easy Listening
3.57 Sign On & Highlights
4.00 Dancing Teens
5.00 Outside Broadcast
5.30 Cartoon Party
6.00 Look for the Sil. Linng
6.30 Digest 10
7.00 Dennis the Menace
7.30 People's Choice
8.00 Saturday Knight Jamboree
8.30 Sea Hunt
9.00 N.H.L. Hockey
10.15 Juliette
10.45 Film Fill
11.00 CBC News
11.10 This is "30" News
11.20 Late Sports
11.30 Weather Map
11.35 Late Show
Sign Off & Highlights

"Joindre les 2 bouts"

CKSO-TV

LES ENTREPRISES . . .

LEUR BUDGET !

Dimanche, le 29 janvier

Chaque jour, dans le Journal, sont publiés des "Avis d'Incorporation". Ce sont des textes de quelques lignes que peu de gens lisent. La formation d'entreprises est l'affaire de spécialistes — et peu nombreux sont ceux qui s'y intéressent.

"Joindre les deux bouts", ce soir, ne veut pas atteindre seulement ceux "qui veulent se lancer en affaires ou ceux qui le sont déjà". Nous voulons initier les téléspectateurs au domaine de la finance.

Pour ce faire, nous étudierons le fonctionnement et le budget de divers types d'Entreprises, comment elles se forment et les avantages qu'elles procurent à leurs actionnaires ou à leurs sociétaires, s'il s'agit de coopératives.

RADIO Sacré-Coeur CFBR - 550

(30 janvier au 4 février)

LUNDI: J.-Marie Rocheleau, S.J. **"Les dimanches, messe entendras".** Chant par M. Pierre-Paul Martin de Maria, Gaspésie.

MARDI: Emile Muller, S.J. & ses invités **Le grand Sacrifice du Christ.**

MERCREDI: Vincent Colozza, S.J. **Jésus, Victime des pécheurs** Chant par la Chorale Claire-Joie de Chicoutimi.

JEUDI: Antonio Dragon, S.J. **Marie, Reine des Prophètes.** Chant par les Scolastiques Jésuites de Montréal.

VENDREDI: M. Pallascio Morin **Une confidente moderne du Sacré-Coeur.** Chant par les Petits Chanteurs de Provence.

SAMEDI: Ernest Gagnon, S.J. **Le Carême encore plus proche.** Chant par l'Ecole Normale de Ste-Anne des Monts.

Directions

—S'il vous plaît, M. l'agent, la rue Durham?
—C'est très facile, prenez la rue Notre-Dame; vous tombez sur la rue Beech, vous roulez peu longtemps, puis vous tombez sur la rue Durham.
—Dite, M. l'agent, "des fois", vous ne pourrez pas m'indiquer une autre rue qui m'y mènerait sans que je tombe!

CKSO - TV

5 Sudbury
3 Elliot Lake

DIMANCHE, 29 JANVIER

9.30 Test Pattern
10.00 La Bonne Chanson
10.30 Joindre les Deux Bouts
11.00 Music Hall
12.00 Laurentian University
12.30 Face to Face
1.00 Laurentian University
1.30 Country Calendar
2.00 Sunday Theatre
4.00 20th Century
4.30 Citizen's Frum
5.00 CBC News Magazine
5.30 Highway Patrol
6.00 Father Knows Best
6.30 Week in Review
6.40 Sportsreel
6.50 World Wide News
7.00 National Velvet
7.30 World of Music
8.00 Ed Sullivan
9.00 GM. Presents
10.00 Angel
10.30 Mike Hammer
11.00 CBC-TV News
11.10 Local News
11.20 Weather
11.25 Sports
11.20 Sports
11.30 Weather
11.35 "Framed", G. Ford, B. Sullivan

LUNDI, 30 JANVIER

11.15 Test Pattern
11.45 Les Belles Histoires
12.15 Pension Velder
12.45 Sacred Heart Program
1.00 Romper Room
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 Reflections
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Junior Roundup
5.30 Skills & Schools
6.00 Sports Club
6.10 Prov. Affairs
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Great Fights of the Century
7.15 The Management Reports
7.25 This Week in Business
7.30 Don Messer
8.00 Danny Thomas
8.30 Jack Kane Show
9.00 My Sister Eileen
9.30 Festival '61 Presents
10.30 Enquiry
11.00 CBC TV News
11.15 Local News
11.25 Sports
11.35 Weather
11.45 "Shock Wave" Scott Brady

MARDI, 31 JANVIER

11.15 Test Pattern
11.45 Côte de Sable
12.15 Pays et Merveilles
12.45 Devotions
1.00 Romper Room
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Pageant
3.00 Music Break
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Junior Roundup
5.30 Wonders of the Sea
6.00 Scope
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 I Love Lucy
7.30 Andy Griffiths
8.00 Chevy Show
9.00 Front Page Challenge
9.30 Red Skeleton
10.00 Close-up
10.30 Q for Quest
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Sports
11.35 Weather
12.45 "Cluny Brown" Jen. Jones

MERCREDI, 1 FEVRIER

7.00 Test Pattern
7.30 Laurentian University
11.45 G.M. Vous Invite
12.15 En Haut de la Pente Douce
12.45 Living Word
1.00 Romper Room
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 National School Tele.
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Junior Roundup
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Sportsclub
6.15 Debut
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Tempo
7.30 People's Choice
8.00 My Three Sons
8.30 Firs t Person
9.00 Perry Como Show
10.00 Winston Churchill
10.30 Explorations
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.40 "Desperadoes" Glenn Ford, Randolph Scott

JEUDI, 2 FEVRIER

11.15 Test Pattern
11.45 Le Cle de Sol
12.15 Filles d'Eve
12.45 Devotions
1.00 Romper Room
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Pageant
3.00 Mursic in Miniature
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Junior Roundup
5.30 Roy Rogers
6.00 Debut
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Manhunt
7.30 Wanted Dead or Alive
8.00 Live a Borrowed Life
8.30 Klondike
9.00 Background
9.30 Tennessee Ernie Ford
10.00 Peter Gunn
10.30 Lock-up
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Sports
11.35 Weather
11.40 "Lady from Qhanghai" Rita Hayworth, O. Welles

VENDREDI, 3 FEVRIER

11.15 Test Pattern
11.45 Jeunes Visages
12.15 Aux Frontières de la Science
12.45 Sacred Heart Program
1.00 Romper Room
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery Schoo l Time
2.30 Open House
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Junior Roundup
5.30 Robin Hood
6.00 Sports Club
6.10 The Mayor's Report
6.20 K of C Presents
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Real McCoys
7.30 Wyatt Earp
8.00 Country Hoedown
8.30 Perry Mason
9.30 Dangerman
10.00 Have Gun Will Travel
10.30 Gunsmoke
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Sports
11.35 Weather
11.40 "The Devil and Daniel Webster", Ed. Arnold, W. Huston

SAMEDI, 4 FEVRIER

11.00 Test Pattern
11.30 Laurentian University
12.30 Le Club des Autographes
1.00 Fon Fon
2.00 Teen
3.00 Films from Britain
4.00 This Is The Life
4.30 Kiddies on Kamera
5.00 Outside Broadcast
5.30 Cartoon Party
6.00 Berean Baptist Church
6.15 TBA
6.30 Sports
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Dennis the Menace
7.30 The Rebel
8.00 Bachelor Father
8.30 Sea Hunt
9.00 Hockey
10.20 Juliette
10.50 King Whyte
11.00 CBC TV News
11.10 Local News
11.20 Sports
11.30 Weather
11.35 "The Fighter", Richard Conte, Vanessa Brown

LISEZ ET FAITES LIRE L'AMI DU PEUPLE

Cet espace est payé par un groupe d'amis du journal qui demandent aux

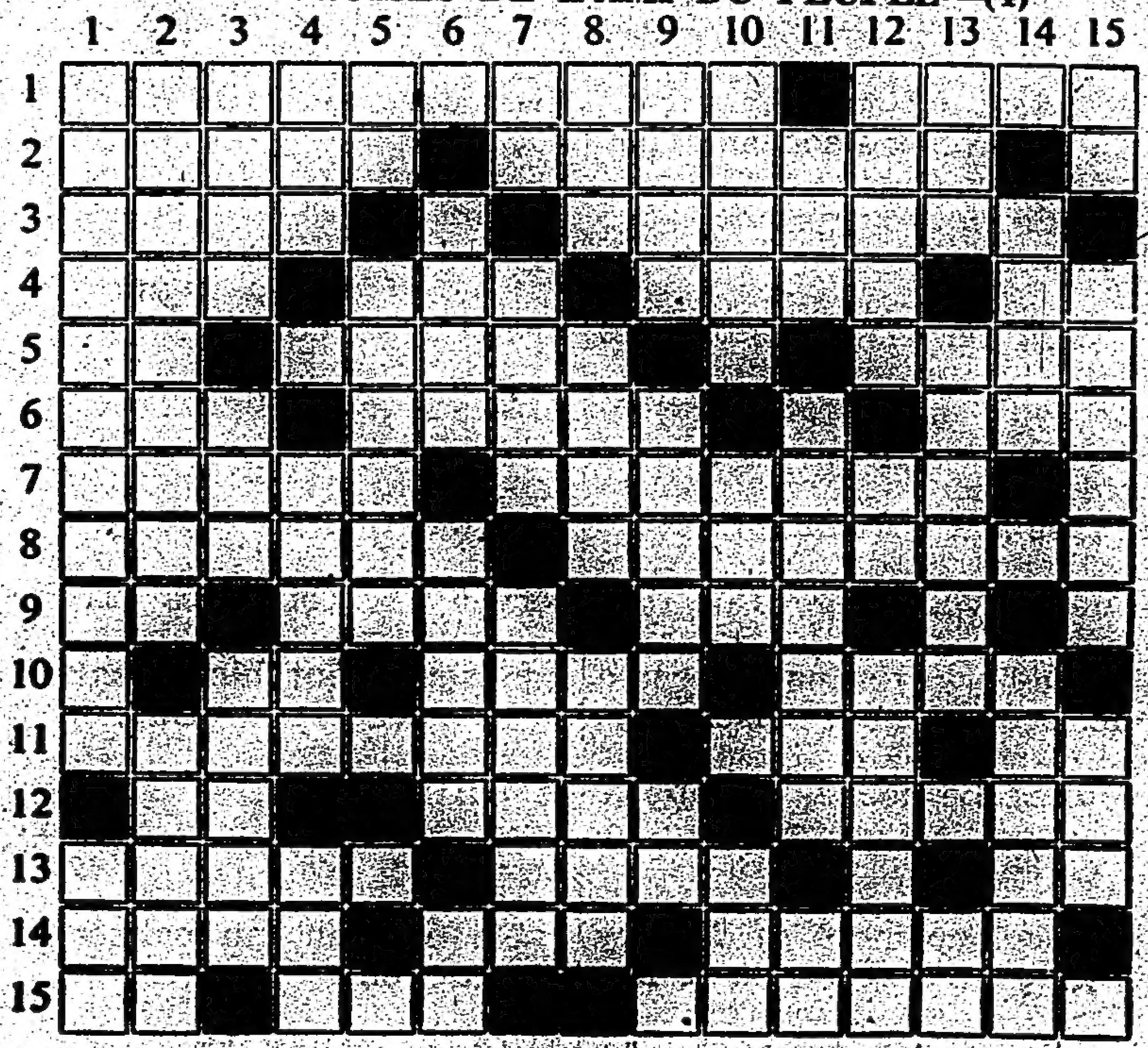
INDUSTRIELS, COMMERCANTS ET HOMMES D'AFFAIRES

d'annoncer dans 'L'Ami du Peuple'

Ecrivez ou téléphonez au journal pour renseignements:

122 rue Elm e. Sudbury — OS. 3-0700 — G. C. Faucon

MOTS CROISES DE L'AMI DU PEUPLE—(4)



HORIZONTALEMENT

1—Gros saucisson d'Italie. — Le Maitre.
2—Partisan de l'arianisme. — Libérateur.
3—Opinion. — Langue propre à une nation (pl.).
4—Argile rouge. — Poss. — Volcan au N.-E. de la Sicile. — Avant-midi.
5—Pron. indéf. — Comm. du Nord, arr. de Valenciennes. — Plaque cornée, formant le dessous du sabot d'un cheval.
6—Chef-lieu de canton (Basses-Pyrénées). — Echouer. — Trois fois.
7—Chef-lieu de canton (Haute-Vienne). — Homme d'Etat américain.
8—Savant. — Agaçant.
9—Deux voyelles. — Genre de mammifères cétacés. — Liquide incolore.
10—Dans. — Marquer de la joie. — Tragédie de Shakespeare.
11—Otera. — Pron. pers. — Reçu.
12—Du verbe avoir. — Il se voua au soulagement des pestiférés. — Suivre une action en justice.
13—Vrille de certaines plantes. — Femme de Tyndare. — Chemin de halage.
14—Charge d'un âne. — Instrument à vent. — Ecrivain suisse.
15—Largeur d'une étoffe. — Fleuve de Russie. — Hâter.

VERTICALEMENT

1—Vint au Canada en 1641. — Durillon.
2—Qui a coutume de se faire. — Femme très petite de taille.
3—Chef du soulèvement des métis en 1849. — Ile de la côte française de l'Atlantique. — Choisir.
4—Pièce du jeu de golf. — Ville d'Italie. — Marque ancienne d'automobile.
5—Année. — Marteau pour assommer les boeufs.
6—Déesse du mariage. — Amener vers soi. — Ici.
7—En les. — Paysage. — Comm. de Suisse.
8—Laique. — Masse de neige durcie qui est à l'origine d'un glacier. — Yacht de course.
9—Chef-lieu de canton (Sarthe). — Fille de Louis XII. — Deux consonnes.
10—Esquivé. — Roue à gorge d'une poulie. — Riv. de Suisse.
11—Agent d'affaire. — Ministre de Louis XIII. — Moi.
12—Auteur de "La Dame aux Camélias". — Télévision. — Epreuves.
13—Colère. — Ville de la prov. d'Ontario. — Du verbe être.
14—Souillé d'ordure. — Vraie.
15—Coutumes. — Ce qui rend une personne digne de récompense. — Bison d'Europe.